

# SLOVENSKI

# Poročevalec

Izdaja in tiska Casopisno podjetje Slovenski poročevalec - Direktor: Rudi Janžura - Glavni in odgovorni urednik: Sergej Vošnjak - Uredništvo: Ljubljana, Tomšičeva ulica 1 in 3, telefon 23.322 do 23.326 - Uprava: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1/II, telefon 23.322 do 23.326 - Oglasi: Ljubljana, Titova cesta 1, telefon 21.596 - Naročniški oddelki: Ljubljana, Titova cesta 1, telefon 20.463, za zunanje naročnike telefon 21.822 - Poštni predaj št. 29 - Ziro račun pri Komunalni banki Ljubljana 600.704-1-367 - Mesečna naročnina 230 din

## VELIKO ZBOROVANJE V NIŠU OB ZACETKU DEL NA AVTOMOBILSKI CESTI

# Mlad graditelji ceste Bratstva in enotnosti so pripravljene

Podpredsednik zveznega izvršnega sveta Mijalko Todorović je poudaril gospodarski in politični pomen avtomobilske ceste, ki vodi od skrajnega severa do najjužnejše meje naše države

NIŠ, 1. aprila. (Tanjug.) V Nišu je bilo danes veliko zborovanje državljanov in brigadirjev ob začetku letošnjih del na avtomobilski cesti »Bratstva in enotnosti« skozi Srbijo in Makedonijo in ob 1. aprila - dnevu mladinskih delovnih brigad.

Na Trgu svobode se je zbralo več kot 11. ure nad 60.000 ljudi. Pred slavnostno tribuno se je razvrstilo več tisoč brigadirjev, ki so prispele na avtomobilsko cesto pred tremi dnevi in ki so navdušeno prepevali borbene pesmi in vzklikali tovarišu Titu in centralnemu komiteju ZKJ.

Nekoliko pred poldnevom so prišli na slavnostno tribuno podpredsednik zveznega izvršnega sveta Mijalko Todorović, predsednik ljudske skupščine Srbije Jovan Veselinov, član zveznega izvršnega sveta Peko Dapčević, člana izvršnega sveta Srbije Dušan Petrović in Vuk Bajović, člani izvršnega sveta Makedonije Risto Džunov, Metodije Mitevski in Blagoje Popov, jugoslovanski veleposlanik v Sofiji Radoš Jovanović, sekretar CK Ljudske mladine Jugoslavije Mišo Novković, predsednik CK Ljudske mladine Srbije Pera Djoković, delegacija vrhovnega sveta za skrbstvo mladine ZAR z Abdelam Gahelom na čelu ter večje število zastopnikov društev in političnih organizacij iz Niša in okoljskih okrajev.

To niso najemniški delavci, niti ponižni podaniki, je nadaljeval, to so nove, popolne osebnosti, ki jih ustvarja svobodna jugoslovanska družba na jugoslovanskih tleh. Na svetu je mnogo držav, ki so gospodarsko bolj razvite in bogatejše in ki lahko nudijo mladini več gnotnih dobrin kakor mi, toda malo je držav, kjer ima mladina takšen družbeno-gospodarski in politični položaj in vlogo, kakor jo ima po pravici vsa mladina v novi socialistični Jugoslaviji. Zato niti ne dvomim, da bo izpolnila tudi letošnje nalogo - zgraditev odsekov Paracim-Niš in Negotin-Demir Kapija pravočasno in tehnično dovršeno.

Mijalko Todorović je zatem govoril o pomenu graditve avtomobilske ceste, pri čemer je poudaril njen pomen za razvoj modernega prometa v vsej državi.

Ta avtomobilska cesta, je nadaljeval, ima izreden pomen, pelje skozi vsa država, od skrajnega severa do naše najjužnejše meje in povezuje več ljudskih republik, mnogo proizvodnih, industrijskih, kmetijskih pokrajin in potrošniških središč. To ne bo le odločilni čimbenik za nagel gospodarski razvoj v celoti, temveč tudi za čimdalje bolj izenačen razvoj danes še nenakno razvitih krajev naše države.

Ko je omenil, da se vzpo-



Brigadirji pri delu na avtomobilski cesti »Bratstva in enotnosti« v naselju »Rade Končar«

Zborovanje je začel v imenu glavnega štaba mladinskih delovnih brigad komandant glavnega štaba Miladin Sakić, ki je sporočil, da je 70 mladinskih delovnih brigad pripravljeno kreniti jutri na svoje veliko delo. Zgraditi bodo 104 km avtomobilske ceste. Vsi mladci ljudje žele in imajo pravico pokazati, kaj zmorejo, zlasti sedaj, ko proslavljamo 40-letnico KPJ in SKOJ in ko hoče mladina pokazati, kako obdružuje dela komunistov in skojevcev in kako spremlja kot najvišjo čast, ker lahko nadaljuje slavne človekoljubne tradicije SKOJ, 51.000 mladih graditeljev bo pozdravilo republiko in svoje ljudstvo 29. novembra se z eno delovno zmagavo ter bo odšlo domov prežeti s čustvi, ki jih ustvarja postrvovalnost za plemenito idejo za svojo državo in to rej zase.

Nato je govoril sekretar okrajnega komiteja Zveze komunistov v Nišu Radovan Pantović, ki je izrazil splošno zadovoljstvo prebivalcev v Nišu, Aleksincu in drugih krajih in vseh okrajev, ker pomeni gradnja avtomobilske ceste veliko okrepitev materialne podlage teh krajev, ker pomeni mnogo za nadaljnji napredek industrije, turizma in drugih gospodarskih panog.

Sekretar CK Ljudske mladine Jugoslavije Miša Novković je govoril o pomenu delovnih akcij mladine. Mladina ima v načrtu, da bo gradila tudi na drugih važnih gradbiščih. Ze letos bo začela pripravljajna dela za pot skozi Grdeliško sotesko. V lokalnih in drugih akcijah bo sodelovalo več sto tisoč mladine, dela, ki jih bodo opravili, pa bodo vredna približno 3 milijarde dinarjev. Dejstvo, da bo do graditve avtomobilske ceste od Ljubljane do Djevdjelije samo na tem gradbišču sodelovalo okoli 300 tisoč jugoslovanske mladine, priča povsem jasno, da je to naloga, katere izpolnitev zahteva splošno priznanje.

Sekretar CK Ljudske mladine Jugoslavije Miša Novković je poudaril ob koncu potrebo po čimtesnejšem sodelovanju mladinskih organizacij v Zvezo komunistov in SZDL ter drugimi družbenimi in političnimi organizacijami.

Burno pozdravljen je podpredsednik zveznega izvršnega sveta Mijalko Todorović govoril o visoki organizacijski sposobnosti in socialistični zavesti naše mladine, ki se je izkazala tudi lani na odseku avtomobilske ceste Zagreb-Ljubljana.



LJUBLJANA, 1. aprila. Danes zvečer je predaval v prostorih velike filiharmonične dvorane generalni sekretar predsednika republike Leo Mateš »O potovanju predsednika republike po azijskih in afriških deželah. Ljudska univerza je predavanje priredila v okviru ciklusa predavanj »V sredo ob osmih«. V polno zasesti dvorani je nad 700 poslušalcev z zanimanjem poslušalo predavanje.

## Prepoved gibanja za tuje diplomate v SZ

LONDON, 1. aprila (AP). - Britansko zunanje ministrstvo je sporočilo, da je sovjetska vlada danes uvedla časovno prepoved gibanja za zahodne diplomate na vsem ozemlju Sovjetske zveze. Prepoved je začela veljati takoj, izzet pa je Leningrad. Svoje odločitve sovjetska vlada ni pojasnila.

# Bonn se boji degradacije

OD NAŠEGA STALNEGA DOPISNIKA

Bonn, 1. aprila (Po telefonu.) Sinočni sovjetski odgovor na zahodnonemško noto o konferenci zunanjih ministrov, bo prav tako malo vplival na bližnje vzhodno-zahodne razgovore v Zenevi 11. maja, kot zahodnonemški očitki v noti z dne 26. marca niso preprečili Moskvi, da ne bi v umirjenem tonu pristala na vse predloge treh zahodnih sil. Sovjetski odgovor, ki je bil sinoči izročen zahodnonemškemu odpravniku poslov v Moskvi, očita Zahodni Nemčiji, da ovira bodoče razgovore z »nepotrebnopolitiko in nevdržnimi očitki« ter kritizira dosedanje manevre Bonna.

Toda ta zahodnonemško-sovjetska korespondenca se odvija sedaj že na čisto posebnem tiru

je nova potrditev razlike v tleh. Postavlja se vprašanje ali se bo Zahodna Nemčija pri washingtonskih poskusih zblizvanja stališč v »družinskem krogu« znašla na stranskem tiru, ali se bo von Brentanu in njegovemu pojačanju - državnemu sekretarju von Schärpenbergu, ki je bil naknadno poslan v ameriško glavno mesto - posrečilo s polemičnim stališčem razbiti morebitno zahodno koncepcijo ali bo moral sprejeti osnovno za razgovore, kakršno so si bonnski politiki celo v snu težko mogli predstavljati.

Prva izjava von Brentana po prihodu v ZDA ni nudila mnogo upanja, da se bodo razgovori začeli v popolnem soglasju. Zamisel o »svobodnih volitvah« in ponovni združitvi »kot prvemu predpogoju za razgovore ter zavračanje kakršnihkoli konce-

slj brez protikonkestij pomeniti zavračanje rešitve problema vravnosti v primeru, da ne bi bil povezan z rešitvijo političnih vprašanj, je startna pozicija Bonna v washingtonskih razgovorih.

To so v glavnem stališča, ki so bila na Zahodu v modri pred enim ali dvema leti. Če pa jih primerjamo s sedanjimi jondonskimi in washingtonskimi pojmovanji delujejo za zahodni okus nekoliko zastarelo.

Samo dejstvo, da bodo v Zenevi sedeli tudi predstavniki Vzhodne Nemčije je nov element, ki so ga prej imeli za nemogočega.

V takem položaju je vse bolj opaziti strah Bonna, da bi ga zmagovite sile zadnje vojne ne degradirale na objekt svojega sporazuma. Ali se bo to zgodilo, je težko reči. Nikakor ni ugodno sprejeti iz Moskve ostrejšo noto kot iz ostalih zahodnih hdežel. Zaupanje vase ne more kupiti niti čakanje v pred-sobij washingtonskega zunanje-ga ministrstva, medtem ko predstavnik ZDA, Francije in Velike Britanije razpravljajo o nemškem vprašanju, kot se je zgodilo v začetku sedanjih razgovorov, niti priti v Zenevo v svojstvu drugorazrednega opazovalca. Za Adenauerjeve ambicije je to dejstvo, ki ga bo poskušal kompenzirati s svojo odločnostjo, če se mu bo za konferenčno mizo ali v izmenjavi not nudila priložnost spregovortiti.

Alli bo razvoj dogodkov res postavil Nemčijo v vlogo obojete, je težko reči. Da do tega ne bi prišlo bo moral Bonn - po vseh znakih - pristati na določene kompromisne rešitve ki jih je doslej odločno zavračal.

Djordje Zelmanović

Washington, 1. aprila. (Reuter.) V Washingtonu se danes nadaljuje razgovori zahodnih ministrov za zunanje zadeve o berlinskem vprašanju in obstaja upanje, da bodo stališča v nekaterih vprašanih zgladili. V teh razgovorih naj bi dosegli soglasje v večjem številu našel, ki naj bi jih predložili jutri svetu atlantskega pakta. Obveščeni krogi izražajo optimizem, kar zaveza možnosti, da se doseže pomembni napredek v smeri iskanja skupnega stališča Zahoda na razgovorih, ki jih bodo vodili o Berlinu, nemškem vprašanju, evropski varnosti na konferenci ministrov za zunanje zadeve v Zenevi 11. maja.

V razgovorih v Washingtonu sodelujejo britanski minister za zunanje zadeve Selwyn Lloyd, vršilec dolžnosti ameriškega ministra za zunanje zadeve Christian Herter, francoski minister za zunanje zadeve Couve de Murville in zahodnonemški minister za zunanje zadeve von Brentano.

Cetudi pričakujejo, da bodo na zasiedanju v tem tednu dosegli precejšnjo soglasnost, obveščeni krogi menijo, da ne bodo dosegli dokončnega sporazuma o vseh vprašanih. Rezultate razprav ministrov za zunanje zadeve bodo predložili delovni skupini v Parizu na nadaljnje proučevanje, sami zunanji ministri pa se bodo verjetno ponovno sestali v Evropi približno 27. aprila. Namen tega sestanka bo izdelati dokončne načrte za razgovore s Sovjetsko zvezo.

Iz pooblaščenih krogov se je zvedelo, da se sovjetski odgovor ne sklada v vsem z zahodnimi predlogi. Dodajajo pa, da zahodne sile ne bi želele začeti z novo serijo not s Sovjetsko zvezo in zaradi tega menijo, da je boljše še enkrat

javno povedati svoje stališče do zveze med konferenco ministrov za zunanje zadeve in konferenco šefov vlad.

Sinoči so v Washingtonu izdali skupno sporočilo, da so zunanji ministri treh velesil razpravljali o vprašanju Nemčije, vključujoč tudi vprašanje Berlina. Trije ministri so, prvi sporočilo, z zadovoljstvom ugotovili, da je Sovjetska zveza sprejela predlog, da bo 11. maja v Zenevi sestanek ministrov za zunanje zadeve pod pogojem, da v to privoli švicarska vlada.

Po sporočilu se je po krajšem odmoru v razgovorih pridružil tudi zahodnonemški minister za zunanje zadeve von Brentano. Razpravljali so po tem skupaj o istih problemih. Razen tega so začeli pregledovati poročila delovne skupine štirih zahodnih držav, ki se je sestajala v Parizu od 9. do 21. marca.

Predstavniki britanskega Foreign Officea je danes demantiral tiste razlage večerajšnjega skupnega sporočila s konferencie ministrov za zunanje zadeve v Washingtonu, po katerih bi se stališče Velike Britanije v kakršnikoli meri spreminilo, kar zadeva priprave za konferenco na najvišji ravni. Omenil je neko prejšnjo izjavo premiera Macmillana in ugotovitev v britanski noti, po kateri je naloga ministrov za zunanje zadeve, »da pripravijo konferenco na najvišji ravni, ki bi bila, čim bi to konferenca ministrov opravila, po možnosti še letos.«

Po prvih poročilih o razgovorih v Washingtonu je večerajšnji sestanek pokazal, da se ministri za zunanje zadeve še niso zedinili v vseh podrobnostih zahodnega stališča na prihodnjih razgovorih. »Daily Telegraph« je vprašanja, o katerih se razgovarjajo, naštel v petih točkah. Prvič, v vprašanju poti do Berlina še niso izdelani končni načrti niti niso formulirana stališča za primer, da bi te poti zaprli. Dosežen pa je sporazum, da od svojih pravic Zahod ne bo odstopil. Drugič, kar zadeva prihodnost Berlina, je Velika Britanija bolj naklonjena kakor druge države iskanju popolnoma novih osnov, na katerih bi zasnovali bivanje zahodnih sil v tem mestu.

V nekaterih krogih menijo, da bi Francija in Zahodna Nemčija lahko zahtevali »svobodno občevanje za vse mesto Berlin, da bi blokirali novi sporazum o zahodnem Berlinu«. Tretjič, ZDA so pokazale naklonjenost aranžmajem, ki bi na tihem ali javno potrdili razdelitev Nemčije. Velika Britanija in Francija so medtem pripravljene, da bi to dejstvo upoštevali kot realno. Četrto, kar zadeva mirovno pogodbo z Nemčijo, so ZDA predlagale načrt, ki sloni na ustavitvi centralne vlade ene združene Nemčije. Načrt je različen od prejšnjih zahodnih predlogov po tem, da bi prišlo do svobodnih volitev na koncu, a ne na začetku združevanja. Po britanskem prepričanju pa nima še noben splošni načrt za sedaj možnosti na uspeh. Britanska delegacija meni, da se morajo cilji postaviti v bolj skromnih okvirih in da se z razgovori lahko uresniči je korak za korakom. Petič, načrti za nadzorstvo oboroževanja niso napredovali. Ameriška stran dokazuje, da je načrt na teh osnovah že enkrat doživel polom na Koreji.

Predstavniki britanskega ministrstva za zunanje zadeve je danes izjavil, da Velika Britanija meni, da v zračnem koridoru med Zahodno Nemčijo in Berlinom ne obstajajo nobene omejitve, kar zadeva vložne letanja letal zahodnih sil. To je izjavil, ko je komentiral primer od 27. marca, ko so sovjetski reaktivni lovci spremljali neko ameriško transportno letalo.

# Kampanja proti miru

Dr. Aleš Bebler je na zasiedanju medparlamentarne unije govoril o kampanji proti FLRJ

NICA, 1. aprila (Tanjug.) Jugoslovanska vlada je pripravljena, da ko se zavzema za politiko aktivne koeksistence v svetu in nesodelovanja v nobenem vojni-političnem bloku, koristno prispeva k miru. Držec se take politike, bo Jugoslavija še nadalje podpirala vse tisto, kar lahko pripelje do take evolucije, v kateri bodo države članice zahodnega ali vzhodnega bloka prišle do prepričanja, da bloki niso potrebni za njihovo varnost in je zato dovolj neki splošni svetovni sistem varnosti, o katerem se govori v listini Združenih narodov, je izjavil danes na sestanku interparlamentarne unije v Nici dr. Aleš Bebler v zelo zanimivi debati, ki se vodi o »nevtiralizmu kot faktorju miru«.

To vprašanje je postavila na dnevni red delegacija Sovjetske zveze, katere predstavnik Paleckis je podprl načelo švicarskega nevtiralizma, kakor tudi nevtiralizma držav Azije, Afrike in Južne Amerike. Paleckis je še posebej poudaril, da bi morale te države spoštovati nevtiralistične tendence na svetovni politični sceni.

V svojem govoru je dr. Aleš Bebler poudaril, da so razlike med razlago sovjetskih predstavnikov o spoštovanju načela nevtiralnosti in praktično politiko Sovjetske zveze. V kampanji, ki jo Sovjetska zveza in nekatere druge vzhodno-

proti politiki aktivne koeksistence, kateri so privržene države izven obstoječih blokov.

V zvezi z mednarodno trgovino je jugoslovanski predstavnik, zvezni ljudski poslanec Maks Bače, izjavil v diskusiji o tem vprašanju, da ima tudi Jugoslavija zelo velike težave v trgovini z ZSSR, Češkoslovaško, Kitajsko in Romunijo, ker te države zaradi političnih razlogov ustvarjajo na tem področju resne težave. Bače je z zadovoljstvom poudaril, da pa to ni primer v jugoslovanski trgovini z Madžarsko, Poljsko in Bolgarijo.

V politiki do Jugoslavije, je dejal Maks Bače, se Sovjetska zveza in omenjene tri države poslužujejo enostranskih odločitev, katerih redniki služijo obvezni vojaški rok, ter zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o prispevku za stanovanjsko gradnjo. Skupščina bo najbrž obravnavala tudi osnutke več odlokov ZIS, med njimi odloka o dodelitvi sredstev iz gospodarskih rezerv federacije in odloka o dopolnitvi Zveznega družbenega plana za leto 1959.

## Zvezna ljudska skupščina sklicana za 13. april

Beograd, 1. aprila. (Tanjug.) Predsednik Zvezne ljudske skupščine Petar Stambolić je sklical seji Zvezne zbornice in Zbora proizvajalcev za 13. april ob 10. uri.

Na prvih sejah zbora določila dnevni red, ki bo predvidoma obsežen. Pričakovati je, da bo Zvezna ljudska skupščina na tem zasiedanju obravnavala pet osnutkov zakonov s stanovanjskega področja. Ekspozice o njih bo najbrž prebrala članica Zveznega izvršnega sveta Lidija Sentjura.

Razen tega naj bi prišli na dnevni red tudi osnutki splošnega zakona o zaščiti kulturnih spomenikov, zakon o razglasitvi 20. aprila 1959 za državni praznik, zakon o pomoči družinam, katerih redniki služijo obvezni vojaški rok, ter zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o prispevku za stanovanjsko gradnjo. Skupščina bo najbrž obravnavala tudi osnutke več odlokov ZIS, med njimi odloka o dodelitvi sredstev iz gospodarskih rezerv federacije in odloka o dopolnitvi Zveznega družbenega plana za leto 1959.



# Ob robu dogodkov

# Predlog zakona o amnestiji

OD NASEGA STALNEGA DOPISNIKA

## Socializem in Trnjulčina palača

Poplava »teoretskih« razprav in govorov, zdaj ustihajoča, zdaj rastoča, časopisni stolpci, v katerih mrgoli »upravičenih« in »dokazanih« obtožb in napadov, so v Jugoslaviji prenehal presenečati bralce. Ne, ker bi nam bilo vseeno, kaj govori o nas bodisi ena, bodisi druga stran, temveč predumemo zato, ker ti »teoretiki in sodniki« ne vlagajo veliko truda, da bi dali svojim posameznim izjavam vsaj nekoliko trdnjše osnove, da bi dosegli vsaj nekakšno stopnjo prepričljivosti (seveda, če bi bilo to sploh mogoče), da bi prepričali, da se ti stolpci laži ne bi majali in rušili že ob najrahlejšem dotiku resnice.

Gledani v luči teh subjektivnih potreb, teh notranjih odnosov, teh načel, ki so jih članice vzhodnega bloka sprejele nasproti Sovjetski zvezi, njevim ciljem in načinu doseganja, naša načela morala naleteji na reakcijo državnega in partijskega vodstva Sovjetske zveze.

Kampanja, katere tarča smo že precej časa in katere »pozivljajočo injekcijo« pomeni vsak nov kongres komunističnih strank, vsak komunike, objavljen ob priložnosti obiskov ene komunistične stranke drugo občinito črpa svoje »ideološke« osnove za napad na vodstvo ZKJ iz istih virov. Naj gre za kongres Združene poljske delarske stranke, za pravkar končan kongres komunistične stranke Velike Britanije, za prihodnji kongres komunistične stranke Francije, lait »otiv očitkov se ne spreminja, je zgolj ena izmed inačice teme, ki jo je razvil XXI. kongres KP SZ — jugoslovanski revizionizem. »Dokaz«, da smo revizionisti, naj bi nudil naš »program ZKJ in naša — po njegovem — nesocialistična praksa. »Znanstvena analiza našega razvoja in politike ZKJ je dovedla razne plagiatorje do današnjih trditelj, ki bi jih lahko strnili v naslednji misli: Jugoslovanski revizionisti delajo z ameriški-imperialisti in poskušajo minimirati enotnost narodov v svetu, enotnost komunističnih strank posameznih držav v borbi proti imperialističnim poskusom, da zaustavijo borbo za mir, neodvisnost in družbeni napredek...« (kitajski delegat na XXVI. kongresu komunistične stranke Velike Britanije).

... Vsi marksisti smo proučili ta program in se vprašali, kakšen bi bil lahko njegov učinek, koga krepi, ali krepi delarski razred in cilje socializma? Ne, to ni njegov namen. Toda sovražniki delavskega razreda se ga posvobodile... (madžarski delegat ob isti priložnosti).

... revizionizem prav tako vodijo jugoslovanske voditelje v to, da analizo razvoja razredne borbe na mednarodnem področju med socialističnimi in imperialističnimi taborom še zmanjšujejo z idejo o nasprotovanju vojaških blokov, pri čemer pretendirajo na nevtraln položišče med enim in drugim, čeprav istočasno dobivajo pomoč ameriških kapitalistov. (Iz načrta ter za XV. kongres komunistične stranke Francije).

Druga letošnja številka časopisa »Moskovski propagandist«, v katerem je objavljen članek »Filozofski izvori sodobnega revizionizma«, »obravnavajo« končno naše grehe posebej »z znanstvenega stališča«. Avtor članka med drugim avtoritativno trdi: Jugoslovanski revizionisti trdijo, da je razurčanje današnjih filozofov v tabor imperializma ali idealizma prav tako napačno kot deliti narode in države na tabor socializma in kapitalizma. Oni predlagajo, da se dialektični in zgodovinski materializem zamenjata z novo filozofijo, ki naj bi bila nad materializem in idealizem. Te buržoazno objektivistične teorije »mirovljubne koeksistence« na področju filozofije niso izumili sodobni revizionisti. Leta je že zelo dolgo v orožni sovražniški borbi, ki so že večkrat poskusili zastrupiti z njeno pomočjo revolucionarno dušo marksističnih filozofov in zamenjati materializem z idealizmom... Podoben izjav in falsifikator v navedenem članku kar mrgoli. Odgovarjati nanje, bodisi posamezno, bodisi globalno, ne bi imelo smisla, zakaj ne samo naša javnost, temveč v vse večji meri tudi svetovna, ima možnost, da se sama prepriča o upravičenosti tega »teoretskega« spora med ZKJ in »socialističnim« taborom. Program ZKJ je bil v Jugoslaviji obravnavan in odobren že pred VII. kongresom. — Poročila z Vzhoda in Zahoda pa govorijo o zanimanju, ki ga vzbujajo ob prevajanju na mnoge jezike (nedavno je v Angliji izšla že tretja izdaja).

Ni več kakor normalnejša doza objektivnosti bi zadostovala vsakomur, ki se je pripravljen poglobiti in ocenjevati ne misli, ki jih program ZKJ razvija, pa da ugotovi predstev, da zaključiti, do katerih prihajajo naši »kritiki«, niso utemeljeni in da se pravi razlogi današnje reprice stanja iz leta 1948 skrivajo v popolnoma

Rim, 1. aprila. (Po telefonu.) Italijanska vlada je na svoji današnji seji odobrila teško pričakovani načrt zakona o amnestiji ter izglasovala pooblastilo predsedniku republike za podelitev amnestije, ki bo obsegala politične zločine, zagrane v dobi od 8. septembra 1943 do 18. junija 1946, pri čemer se ne bo upoštevalo subjektivnega štetilca, to je, če je bil obtoženi partizan ali ne, temveč bo amnestija podeljena za vsa dejanja, za katera se bo ugotovilo, da so imela politične cilje. To pomeni, da bo amnestija veljala v enaki meri za partizane kot za fašiste in bo obsegala tudi vse složine fašistične republike Saló. Dalje obsega načrt zakona tudi navadne zločine, za katere po zakonih ni predvidena višja kazen od treh let, tiskovne prekrške, odpuščitev do enega leta zapor ali denarnih glob za vrsto prekrškov, ki niso zajeti z amnestijo. Pričakujejo, da bo ta skupščina in senat takoj prihodnji teden začela razpravljati o tem zakonskem predlogu, tako da bo že v tem mesecu sprejet v obeh domovih.

Zaradi odsotnosti ministra za proračun in državno blagajno Tambronia vlada na današnji seji ni razpravljala o zahtevah državnih uslužbencev za zvišanje njihovih plač, kar bo nedvomno povzročilo oster odmev pri sindikatih, ki zahtevajo, da vlada čimprej reši to vprašanje. Obe največji sindikalni organizaciji CGIL in CISL sta že pred današnjo vladno sejo sporočili, da se državni uslužbenci pripravljajo na takojšnje sindikalno akcijo, če bi vlada ponovno odložila razpravo o njihovi zahtevi. Vlada odlaša z rešitvijo tega vprašanja, ker nima razpoložljivih sredstev, s katerimi bi lahko pokrila zahtevano zvišanje plač. Morala bi razpisati nove davke, s čimer pa bi se zamerila desnim strankam, ki trdijo, da je v sedanjem položaju gospodarstva recesije nujno potrebno davčno prepirje. Vendar pa ni dosti verjetno, da bi Segni z odlaganjem lahko našel rešitev, ki bi zadovoljila obe strani, kot bi morda želel.

Poleg teh izrazito notranje-političnih vprašanj pa povzročajo največ razburjenja italijansko-ameriški sporazum o vzpostavitvi baz za vodene izstrelke srednjega dometa tipa Jupiter na italijanskem ozemlju. Vest o sporazumu je prišla iz ZDA, čeprav kaže, da je bil sporazum podpisan v Rimu. Ni znano, kje bodo baze postavljene, vendar domnevajo, da v Furlaniji ali pa na Sardiniji. Poleg političnega pomena tega sporazuma povzroča zaskrbljenost tudi dejstvo, da je Italija gost obljubljena država, kjer ni puščaj in bi tako baza neposredno ogrožala prebivalstvo, kjer koli bi jo postavili.

Medtem, ko je levčarski tisk že večeraj ostro reagiral na sklenjeni sporazum — katerega klavzule so znaekrat še neznanne — pa vladni desničarski tisk šele danes daje sporazumu večji poudarek in odgovarja na obtožbe, ki jih je sprožila proti vladi levica. Krščanskodemokratsko glesilo »Il popolo« je večeraj objavilo o sporazumu le kratko vest na zadnji strani med zunanje-političnimi poročili. Kdaj je bil sporazum sklenjen in podpisan, se še ne ve točno. Domnevajo, da sta ga pred dnevi podpisala v Rimu Segni za Italijo in veleposlanik Zellerbach za ZDA. Pogajanja za sklenitev tega sporazuma so bila v teku že skoraj eno leto, načelna privolitev Italije pa je bila baje dana na zadnjem pariškem sestanku.

## Sestanek v Bukarešti

Po pisanju romunskega tiska je bil to dni sestanek vladnih delegacij vzhodnoevropske gospodarske organizacije SEV

Bukarešta, 1. aprila. (Tanjug.) Romunski tisk je danes sporočil, da je bilo tujak zasedanje delegacij vlad držav vzhodnoevropske gospodarske organizacije (SEV), na katerem so proučevali vprašanja o področju gradbeništvu in splošne industrijske izgradnje. Kakor poudarja tujakšnji tisk, to zasedanje predstavlja etapo v razvoju gospodarskega sodelovanja SEV.

Predstavniki Poljske, Sovjetske zveze, Romunije, Vzhodne Nemčije, Češkoslovaške, Bolgarije in Madžarske so na tem zasedanju proučevali rezultate s področja gradbeništvu in zadnjih letih in določili plane za prihodnji dve leti. Področje gradbeniške industrijske izgradnje je posebnost področje dejavnosti SEV zaradi planov industrijske izgradnje v teh državah.

Vzhodnoevropske države so začele skupno graditi nekoliko važnih industrijskih objektov. Poljska. CSR in Vzhodna Nem.

### Zahteva po amnestiji v Španiji

Madrid, 1. aprila (Reuter). — Španskemu ministertvu za pravosodje je bila postavljena zahteva, naj ob 20-letnici zaključka državljanske vojne pomilosti vse osebe ki so zaprte kot politični krivci. Ta zahteva je postavljena v neki petičiji, ki jo je podpisalo 2000 članov družin teh zapornikov. To petičijo je ministertvu izročila neka delegacija žena, katerih možje so v zaporih, obtoženi aktivnosti proti režimu generala Franca. Točno število zaprtih oseb kot političnih krivcev, ni poznano. Zvedelo se je, da je sedaj v španskih zaporih okrog 16.000 oseb.

ku NATO. Kot je znano, je sedanjí premíer Segni še kot obrambni minister v Fanfanijevi vladi napovedal vzpostavitev baz za vodene izstrelke srednjega dometa v Italiji. Italija je sedaj kot pogoj za sklenitev takega sporazuma postavila naslednje tri zahteve: 1. suverenost odločitve glede uporabe izstrelkov; 2. istovaren sprejem tega orožja s strani več držav in 3. znatni prispevek za okrepitev protiletalske in civilne obrambe italijanskega ozemlja. Od druge zahteve je Italija občutno odstopila, medtem ko se za prvo in tretjo ne ve, če sta bili ali ne vključeni v sporazum. Sodeč po uvodnikih v dveh največjih newyorških listih, »New York Times« in »New York Herald Tribune«, bo Italija za sklenitev tega sporazuma nagrajena s sedežem na konferenci zunanjih ministrov, v kolikor bi le-ta preseгла ozke okvire štirih velikih. Kot poroča ves današnji italijanski tisk, oba velika ameriška dnevnika hvalita italijansko zvestobo Atlantskemu paktu in dajeta se posebno priznanje sedanjemu zunanjemu ministru Pelli — ki je sinoči odstopoval v ZDA — kot najtrdnjšem evropskemu atlantskemu politiku. »New York Times« hvali tudi pogum Italije, ker se je edina celinska država odločila sprejeti to orožje, ki je »politično kot materialno enako eksplozivno.«

»Politična eksplozivnost« je že takoj prišla do izraza. Generalni sekretar KPI Togliatti je v tej zvezi dal posebno izjavo za »Unita«, v kateri označuje sporazum kot »nemumno

agresivno zunanjepolitično dejanje v korist velikih imperialističnih držav, ki jih usoda Italije prav nič ne zanima, ker so Italijo že prištele med žrtve svojih zločinskih vojnih načrtov. Togliatti obtožuje vlado, da je prav v trenutku, ko ves svet iz dneva v dan pričakuje vesti o pomiritvi med Vzhodom in Zahodom, napravila korak, ki je odkrito sovražen proti socialističnim delcam in proti Sovjetski zvezi še posebej. O konkretnih akcijah proti temu sporazumu je vodstvo KPI razpravljalo na današnji seji. Sklepi še niso znani.

Krščanskodemokratski »Il popolo« v uvodniku odgovarja Togliattiju, da so po njegovem mnenju vodeni izstrelki agresivno orožje le tedaj, kadar so v rokah neke zahodne države, medtem ko so obrambno orožje v rokah Sovjetske zveze. Svojo trditve opira na odstavek iz Togliattijevega poročila o XXI. kongresu KP SZ, kjer je generalni sekretar med drugim navedel, da je Sovjetska zveza sedaj najmočnejša država na svetu z oziroma na njeno vojaško premoč, ker ima orožje, ki zadene na velike razdalje. »Il popolo« objavlja tudi zemljevid Evrope, na katerem je zaznamovanih 43 baz za vodene izstrelke, s čimer skuša podpreti vladno stališče, da so Italiji potrebni izstrelki za obrambo v primeru, če bi prišlo do vojne.

Agresivno orožje le tedaj, kadar so v rokah neke zahodne države, medtem ko so obrambno orožje v rokah Sovjetske zveze. Svojo trditve opira na odstavek iz Togliattijevega poročila o XXI. kongresu KP SZ, kjer je generalni sekretar med drugim navedel, da je Sovjetska zveza sedaj najmočnejša država na svetu z oziroma na njeno vojaško premoč, ker ima orožje, ki zadene na velike razdalje. »Il popolo« objavlja tudi zemljevid Evrope, na katerem je zaznamovanih 43 baz za vodene izstrelke, s čimer skuša podpreti vladno stališče, da so Italiji potrebni izstrelki za obrambo v primeru, če bi prišlo do vojne.

Acia Stanovnik



Ciprski skupni odbor v Londonu: Rosides, predstavnik ciprskih Grkov, Nuri Birgi, turški veleposlanik, Profumo, minister v britanski vladi, Seferiades, grški veleposlanik in Orek, predstavnik ciprskih Turkov

## Zaplet okoli Tibeta raste

Lakšni Menon o obtožbah kitajskega veleposlaništvu v New Delhiju — Izjava premiera Nehruja

New Delhi, 1. aprila. (Reuter-AFP.) Pomočnik Indijskega ministra za zunanje zadeve Lakšni Menon je izjavil danes v parlamentu, da kitajsko veleposlaništvu v New Delhiju ne bi smelo ponavljati obtožb, da je Kalimpong središče tibetanskega upora, ker je to predsednik vlade Nehru še demantiral.

Te obtožbe so ponovili sinoči v članku pekinškega časopisa »Zen Min Zi Bao«. Tekst pa je kitajsko veleposlaništvu razposlal v New Delhiju. »Nekemu tujemu predstavniku«, je dejala Lakšni Menon, »ne pristaja, da bi kritiziral vlado države, v kateri biva. Prav tako je izjavila: »V vprašanju je točnost in čast predsednika vlade in zaradi tega izmašam tudi oster očitke. Želim imeti dobre odnose s

parlamentu »neprimerna in neumestna«. Indija hoče ostati v prijateljskih stikih s tibetanskim ljudstvom in mu želi napredek v svobodi. Hkrati pa je za nas važno, je nadaljeval Nehru, »da ostane v prijateljskih stikih z veliko kitajsko sosedo. To ne pomeni, da se moram jaz, naša vlada, naš parlament ali kdor koli drugi predrediti kakršne koli diktatu kate koli države, pa najsi je še tako velika in močna. Pač pa to pomeni, da moramo v težavnem položaju ravnati vsaj s trohico vzdržnosti in modrosti, ne pa v trenutkih razburjenja storiti nekaj, kar bi lahko našo državo pripeljalo v težave.« Nehru je zanikal kitajske trditve, da je indijsko obmejno mesto Kalimpong »središče uporniškega poveljstva«. Tibetanci lahko prihajajo v Kalimpong, ne morejo pa z indijskega ozemlja širiti propagando ali drugače delovati proti prijateljski Kitajski. »Ko je kitajski ministrski predsednik prihajal v Indijo pred tremi leti, štirima ali dvema letoma, ali tudi še pred pol leta, sva govorela o položaju v Tibetu in sicer je on sprožil razgovor. Vsaj kolikor se spominjam, tega vprašanja nisem načel jaz. Ob teh priložnostih je dejal, da je Tibet po njegovem in v skladu s stališčem LR Kitajske vselej se-

stavni del kitajske države. Toda Tibet vendar ni Kitajska, Tibet ni kitajska pokrajina. Tibet je avtonomna oblast, ki je bila sestavni del kitajske države. To so bile njegove besede, kolikor se spominjam. Zaradi tega hočemo ravnati s Tibetom kot z avtonomno oblastjo, mi je dalje razlagal svoje stališče in mu dati popolno avtonomijo. Vse kar lahko rečem, je to, da smo morali priznati kitajsko suverenost nad Tibetom. Bil pa sem srečen, ko sem slišal, kaj je Cu En Laj govoril o avtonomiji Tibeta. Dejal sem mu, da bodo težave brčas mnogo manjše, če bodo povsem tako ravnali, ker sem se spomnil težav pred tremi leti zaradi tistega, kar so imeovali upor Kambov v sosednjem kitajskem Sikkjangu. Kakor poroča agencija Nova Kitajska, je danes časopis »Zen Min Zi Bao« objavil uvodni članek pod naslovom »Končno likvidiran upor v Tibetu«. V uvodnem članku piše, da so lokalna vlada in reakcionarni gornji sloji Tibeta sklenili zaroto z imperializmom, s Cangkajškovo bando in tujimi reakcionarji ter odkrito potepali sporazum o ukrepih o mirni osvoboditvi Tibeta, odpeljali Dalaj lamo in organizirali oroženi upor. Narodnoosvobodilna armada Kitajske ob aktivnem sodelovanju rodoljubno nastrojene duhovščine in prebivalstva Tibeta so hitro zadušili upor na področju Lha-se, ter nadaljujejo z operacijami čiščenja na nekaterih drugih področjih Tibeta. Casopisna agencija Nova Kitajska poroča, da je rodoljubno duhovništvo in mestno prebivalstvo slojev Tibeta poslalo Mao Ce Tungu in premieru Cu En Laju brzojavko, s katero podpirajo ukrep Cu En Laja o razpustu lokalne tibetanske vlade, organizatorje upora pa obsojajo. Brzojavko je podpisal tudi Panččen Kampu Lja v imenu vseh, ki jih predstavlja.

## TELEGRAMI

BRUSELJ. — V Bruslju se je začela konferenca komunističnih partij šestih držav članice skupnega tržišča. Na konferenci bodo proučevali politični in gospodarski položaj v tem delu Evrope. Prav tako se bodo sporazumeli o ukrepih za borbo proti monopolum in brezposelnosti.

PARIZ. — Predsednik lokalne vlade Madagaskarja je poslal poziv generalu de Gaullu s prošnjo za takojšnjo pomoč Francije, da bi odvrnil nevarnost lakote, ki grozi Madagaskarju zaradi velike škode, ki so jo v prejšnjem tednu povzročili cikloni.

MOSKVA. — V Sovjetski zvezi so uvedli nadzorstvo bank nad uporabo plačnih fondov v podjetjih. V mnogih podjetjih uporaba plačnih fondov ni bila v skladu s porastom produktivnosti dela.

BONN. — Predstavniki zahodnonemškega ministertva za obrambo je potrdili, da se za sedaj ne postavlja vprašanje instaliranja ramp za izstreljevanje raket srednjega dometa v Zahodni Nemčiji.

BUENOS AIRES. — Približno 2500 vojakov so poslali v pristanišče Buenos Aires, da bi prisilili pristaniške delavce, da bi se vrnili na delo.

BAMAKO. — Slovesno so podpisali konvencijo ob prenosu francoskih funkcij na novo afriško republiko Sudan. Na ta način je francoski Sudan pravno postal avtonomna enota v okviru francoske skupnosti.

BUKAREŠTA. — V Bukarešti je prisel generalni direktor mednarodne agencije za atomsko energijo Sterling Coull, ki se bo s uradnimi predstavniki Romunije pogovarjal o vzpostavitvi in razširitvi sodelovanja mednarodne atomske agencije in romunskih ustanov za mirovljubno iskričanje atomske energije.

### Poziv madžarskim združenjem

BUDIMPEŠTA, 1. aprila (Tanjug). Nove kmečke obdelovalne zadruge na Madžarskem, ki so jih pred nedavnimi organizirali, rali, so dobile poziv, naj obdelajo zemljo pravočasno in izkoristijo vse razpoložljive možnosti. Zadruge so opozorili, da državne traktorске postaje ne bodo zmogle z lastnimi stroji zadovoljiti vseh potreb v pomladanski setvi. V sporočilu ministrstva poudarjajo, da je razpradaja vprežne živine samo v tlistih združenjih, ki lahko obdelajo zemljo z lastnimi ali traktor-skimi strojnimi postajami.

Po vstopu v kmečke delovne zadruge in obljubi države, da bodo dobili tehniko, je zavladala psihozna popolnega omalovaževanja dela z vprežno živino, ki so jo zadruge in posamezni kmetje začeli prodajati na pol zastonj.

### UREME

Stanje, 1. aprila: od Azorov oreko srednje Evrope do Urala se je zgradilo področje visokega zračnega pritiska. Vzhodni vetrovi dovajajo v nižinah hladni zrak. Napoved za četrtek: Zmerno oblačno vreme. Temperature po noči med 2 in 6, v Primorju 9. Najvišje dneвне med 14 in 17 stopinj C. Pihal bo zmeren vzhodnik.

# Zaradi melioracij povečanje dohodka

## Vodna skupnost porečja Drave po prvem letu uspešnega dela

Drugi občni zbor Vodne skupnosti porečja Drave je ponovno potrdil važno delo te ustanove za izvajanje obsežnih in nujnih vodnogospodarskih nalog, ki so že dolga leta čakale rešitve. Čeprav je delo šele začeto, se že odraža v gospodarski in komunalni izgradnji mariborskega okraja. To so potrdila poročila upravnih odborov članstvu na minulih sestankih po občinah, celotno dejavnost Vodne skupnosti pa zajemata poročila na drugem rednem občnem zboru v Mariboru, ki sta ju podala predsednik upravnega odbora Vodne skupnosti porečja Drave tov. Tina Lah in direktor ustanove inž. Ivo Senica.

V urejanju hudournikov je bilo lani vloženo blizu 41 milijonov dinarjev iz sredstev Vodne skupnosti, iz republiških in zveznih sredstev pa še nadaljnjih 16 milijonov din. Ta sredstva so bila vložena za urejanje hudournikov Crkvenice pri Vučenici, Radeljskega potoka, Zelenbrškega jarka, hudourniškega dela Mislinje, Velke,

Framskega potoka in Meže.

Pri regulaciji rek in potokov je bila na prvem mestu Pesnica, za kar je bilo porabljenih nad 53 milijonov din. Delali so tudi na regulaciji Dravinje in njenih pritokov, na utrjevanju Drave pri Dravogradu, na zavarovanju obrežja Drave pri Središču in regulaciji Ložnice. Skupno je bilo vloženo za regulacije 91 milijonov din.

Značajna sredstva so bila vložena kot dotacije in posojila za gradnjo vodovodov, ki so jih bile deležne malone vse občine v okraju. Skupna pomoč občinam presega 46 milijonov din. Tudi za urejanje najnovejših kanalizacij je bilo porabljenih nad 17 milijonov din.

Skupna vrednost vodnogospodarskih gradenj v letu 1958 znaša 218.230.000 din.

Problem, s katerim se je upravnih odbor Vodne skupnosti resno ukvarjal v minulem letu je bilo kritično stanje projektov. Vendar je s pravnimi koristenjem in z vmiranjem sredstev bila dosežena zadov-

ljiva realizacija. Pravtako je povzročalo težave pri izvajanju vodnogospodarskih del neredno plačevanje deležev, saj so nepopravnane obveznosti članov do Vodne skupnosti znašale ob koncu minulega leta nad 140 milijonov dinarjev, ali 41 odstotkov letnega vodnega prispevka.

Delegati so za letošnja dela na ureditvi hudournikov potrdili predračun 68 milijonov din. Dela bodo nadaljevali na devetih hudournikih, predvsem na Leškem potoku, Vuhreškem potoku, Javorskem potoku in Crkvenici. Razen tega bodo začeli z regulacijo Mislinje ter Bistrice v bližini Slov. Bistrice. Mislinja groza zlasti republiško cesto Dravograd-Velenje in nekatera naselja. Lani so začeli delati na regulaciji sami Slovenjgradčanji s pomočjo občinskega prispevka. Ta dela bodo tudi letos nadaljevali. Vodna skupnost pa bo letos regulirala Mislinjo na odseku Otiški vrh-Slovenj Gradec.

Največja dela so tudi letos predvidena na Pesnici in Ložnici. V Pesniški dolini je še vedno 9.900 ha poplavljenih in namočvirjenih površin in sodi sancijska tega področja med največja melioracijska področja v Sloveniji. Vodna skupnost bo letos porabila za izvajanje del v tej dolini 75 milijonov din. Ko bo to področje osušeno in zemlja izboljšana s potrebnimi agrotehničnimi ukrepi, se bo letni dohodek na njej povečal na 446 milijonov din. Zato je tudi razumljivo zanimanje lastnikov zemljišč za izsuševalna dela.

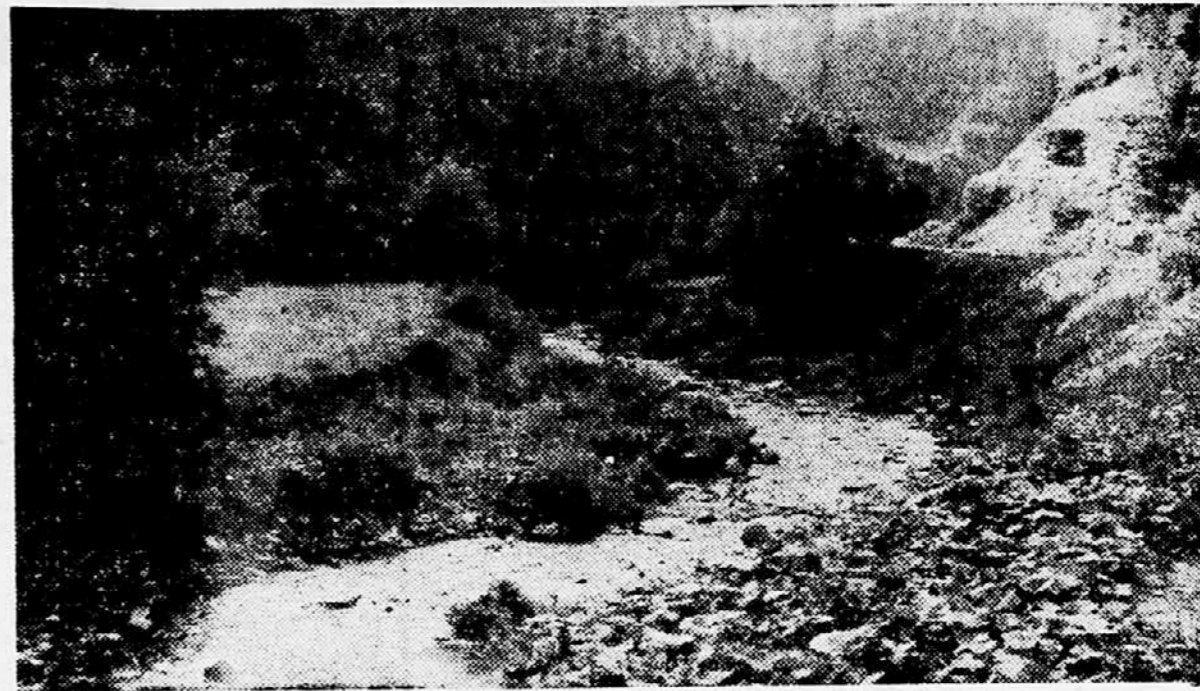
Glede na potek melioracije v zadnjem letu, bo predvidoma letošnja Pesnica regulirana do železniške proge Ptuj-Ormož. Od tu pa se začneja poplavljeni področje in najtežje delo. Vsak kilometer osušenega zemljišča od tu dalje bo pomenil ogromen prispevek k povečanju proizvodnih zmogljivosti Pesniške doline.

Se nadalje bo Vodna skupnost pomagala pri gradnji vodovodov v okraju, predvsem se bo zavežala za dograditev vodovoda v Ptuj in v Slovenskih goricah, kjer je vprašanje zdrave pitne vode zelo pereče. Za

gradnje v ta namen je odobrenih v predračunu letos 54 milijonov din. Vendar bo za hitrejšo izgradnjo vodovodne mreže nujno zbrati še čimveč sredstev iz lokalnih virov, kar bo naloga lokalnih vodnih skupnosti, ki morejo v te namen zainteresirati ljudi za prostovoljna dela.

Delegati so po potrditvi predračuna in daljši razpravi sprejeli spremenjena pravila Vodne skupnosti ter izločili iz članstva nekatere člane, ki se bavijo samo z uslužnostnimi storitvami.

(Dp)



Vuhreški potok, eden izmed mnogih, ki čakajo ureditve

# Sprostitev blagovne izmenjave z Italijo

Jugoslovanska italijanska trgovska pogajanja, ki so jih začeli meseca decembra lani v Rimu, so nadaljevali in končali v Beogradu 24. marca letos. Uspeh teh pogajanj, ki so bila v okviru sestanka jugoslovanske italijanske mešane komisije, je bil podpis dodatnega protokola (tretjega po vrsti) k jugoslovansko-italijanskemu trgovskemu sporazumu iz 31. marca 1955, kakor tudi dveh dodatnih protokolov k sporazumu o lokalni izmenjavi blaga na obmejnih področjih (tržaško in goriško).

Jugoslovansko-italijanski dodatni protokol ureja izmenjavo blaga med obema državama za čas od 1. aprila letos do 31. marca 1955. Glede režima izmenjave določa novi protokol nadaljnjo sprostitve uvoza v Italijo za še 74 proizvodov jugoslovanskega izvora (sistem »A-dogana«). Med temi proizvodi so posebno zanimivi naslednji: jecmen, oves, predelave sadja in povrtnine, mineralna voda, žganje, pivo, rezanci sladkorne pese, celulozni les topola, železniški praški, furnir, vezane plošče, par-

ket, tesonitne plošče, pohištvo, končni lesni izdelki, cement, končni usnjeni izdelki, petlarski izdelki, opeka in strešniki, steklo in stekleni izdelki, kovinska embalaža, ročno in strojno orodje, majhni elektromotorji, kmetijski in orodni stroji in drugo.

Zlasti je važno poudariti, da je z izpolnitvijo, ki jo določa nedavno podpisani protokol, jugoslovanski izvoz lesnega sektorja v celoti oproščen administrativnih omejitev pri uvozu v Italijo. To vsekakor pomeni znatno olajšavo za jugoslovanske izvoznike lesa, ki se zanimajo za razširjanje izvozne strukture lesnega sektorja ter tistih poljedelkov in končnih izdelkov, katerih izvoz je bil doslej kvantitativno omejen.

Za zelo pomemben sektor jugoslovanskega izvora, ki je sodeloval v skupnem izvozu v Italijo s 30%, je bil obdržan nadaljnji sistem kvantitativnih omejitev (živina, meso, konji, prašiči, ribe in mesne konzerve, sveže in soljene ribe in drugo). Za te proizvode je obdržan sistem »A-dogana controlleta«, kar pomeni, da do višine določenih kontingentov niso potrebna uvozna dovoljenja. Treba je pričakovati, da bo pri prihodnjih trgovskih pogajanjih tudi na tem področju napravljen nadaljnji korak za odstranitev za sedaj še obdržanih omejitev.

Obmejna sporazuma (tržaški in goriški). Poleg nekaterih povečanih posameznih kontingentov v seznamih jugoslovanskega izvoza v okviru obeh sporazumov o lokalni blagovni izmenjavi je posebno važno omeniti, da so bile sprejete nekatere izjemne glede na režim urejanja blagovne izmenjave med omejenimi področji. Namesto dosedanjih posameznih določenih kontingentov za vsak posamezni proizvod so se sporazumeli, da se režim »A-dogana«, torej izvoz brez vsakršnih kvantitativnih ali drugih omejitev, uporablja za vse tiste predmete jugoslovanskega izvora v okviru obmejnih sporazumov, za katere velja tak režim v glavnem jugoslovansko-italijanskem trgovskem sporazumu. Tak režim izmenjave pomeni vsekakor znatno bolj prožno obliko administrativnega urejanja blagovnega prometa med obmejnimi pokraji.

Glede nadaljnjega razvijanja industrijske in tehnične kooperacije, kakor tudi morebitne sklenitve novega dogovora o posebnih dobavah so se dogovorili, da se bodo razgovori nadaljevali v najkrajšem času.

razladije izmenjave, ki je v zadnjih štirih letih postal pravi pogodbeni odnosov med obema državama, znatno pripomogel k povečanju skupnega obsega izmenjave. Ugotovili so tudi, da jugoslovansko-italijanska trgovska izmenjava še vedno ni dosegla svojega vrška, čeprav stalno narašča, in da so na obeh straneh tudi komercialne možnosti in zanimanje za njeno nadaljnje povečanje. Jugoslovanska prizadevanja, da bi zadeve debalans med jugoslovanskim uvozom iz Italije in izvozom v Italijo, urejali z razširjenjem jugoslovanske izvozne strukture, so našla razumevanje pri italijanski delegaciji. Glede na to še ni bilo storjeno vse, toda nedavno podpisani trgovski protokol vendarle pomeni pomemben korak naprej. Ta napredek se ne sme podcenjevati, ker lahko pričakujemo, da bo v svojem bistvu pomenil zaključno stopnjo v odstranjevanju vseh administrativnih omejitev, ki ovirajo in omejujejo prosto kroženje blaga v obeh smereh.

Dejstvo, da so probleme jugoslovansko-italijanskih trgovskih odnosov objektivno in vestransko obravnavali in da so v trenutnem položaju storili, kar je mogoče, je vsekakor najbolj pozitiven rezultat nedavno končanih jugoslovansko-italijanskih trgovskih pogajanj. M. Ziberna

## Prihodnji sejmi pod kupolo Gospodarskega razstavišča

Velika dvorana Gospodarskega razstavišča v Ljubljani bo letos še stikrat prizorišče srečanj med gospodarstveniki in trgovci iz Jugoslavije in drugih držav. V 1959. letu so predvideni namreč še trije mednarodni sejmi in ena mednarodna razstava. Od 9. do 17. maja bo na Gospodarskem razstavišču III. mednarodni sejem embalaže, od 7. do 14. julija mednarodna razstava varilne tehnike, od 23. avgusta do 6. septembra V. jubilejni mednarodni vinski sejem in od 18. do 25. oktobra VI. mednarodni sejem »Sodobne elektroneke«.

Na III. mednarodnem sejmu embalaže bodo sodelovali razstavljavci iz vseh naših republik pa tudi iz nekaterih drugih držav, tako iz Nemčije, Avstrije in Italije. Razstavljali bodo vse vrste domačih in tujih embalaž iz lesa, pločevine, stekla, papirja, kartona, tekstila in plastičnih mas, surovine za izdelovanje embalaže in tudi stroje za proizvodnjo embalaže, merjenje količin in zavijanje. Težišče mednarodnega sejma embalaže bo na sodobnem obratu za vraperjanje zavijanje s stroji in s pripravami za modernizacijo prodaje - trgovinah na drobno in uvedbo prodajaln s samopostrežbo.

Center za embalažo pri Trgovski zbornici za LRS bo na dan otvoritve tega sejma podelil priznanje »Jugoslovanski Oskar za embalažo 1959« za najboljše domače vzorce embalaže. Med sejmom bo tudi vrsta strokovnih posvetovanj, na katerih bodo razpravljali o zboljšanju blagovnega prometa, o sodobni prodaji (samopostrežba, hitrejša postrežba itd.), o problemih v proizvodnji embalaže, o racionalizaciji prevoza in tako dalje.

Ljubljani je zlasti po kongresu Mednarodnega urada za vino 1957. leta postala znana po vsem svetu kot eno izmed pomembnih mednarodnih središč za pregled, ocenjevanje in trgo-

vanje z vinom. Zato je pričakovati tudi ob V. jubilejnem mednarodnem vinskem sejmu, da se ga bo udeležilo vsaj toliko razstavljavcev in ponudnikov kot zadnjega. Namen tega sejma je predvsem, da zaradi vedno večje proizvodnje kakovostnih domačih vin utrdimo sedanje mednarodne poslovne zveze, sklenemo nove in tako povečamo izvoz naših vin, hkrati pa tudi skrbimo za kulturneje potrošnje vin doma. Na letošnjem vinskem sejmu bodo republiški organizacijski odbori pripravili posebne dneve republiški, ki naj pripomorejo k uveljavitvi vin iz vseh jugoslovanskih vinorodnih pokrajin.

Pred kratkim se je sestal tudi zvezni odbor za pripravo VII. mednarodnega lesnega sejma in s tem, da bo ta sejem spomlad 1960. leta v Ljubljani.



Sadni sok, kakršnega že poldruge leto izdeluje »Hladnjača« v Beogradu ima vedno dovolj ljubiteljev. Kdo bi se sicer branil izvrstne osvetožujoče pijače, ki je sares pristna. V Ljubljano smo ga dobili bolj za poskušnjo, vendar je želja Ljubljanačanov, da bi ga izdelovali tudi pri nas, saj bi domača proizvodnja ceno precej znižala.

## Pristen sadni sok tudi v Ljubljani

V delikatesnih trgovinah, pri Figovcu in v kavarni Evropa bomo lahko Ljubljanačani te dni kupili izvrstne osvetožujoče sadni sok, kakršnega si že leta zaman želimo. Podjetje »Prehrana« je v beograjski »Hladnjača« nabavilo 25.000 dvodecilitrskih steklenic jabolčnega in mareličnega soka. Steklenično jabolčnega soka bomo lahko kupili za 35 din, mareličnega pa za 48 dinarjev, v kavarni pa za 40 din, oziroma 55 dinarjev. Seveda je cena kar visoka, vendar so v njej vselej tudi prevozniki stroški, ki iz Beograda do Ljubljane precej narastejo. Kot da v Ljubljani ne bi

imeli možnost za izdelovanje sadnih sokov! Seveda jih imamo. Sadja je dovolj in tudi hladnilnica je, če poslušna pravega, češ, da pri nas ne bo povpraševanja po sadnih sokovih, ker je cviček bolj priljubljen...

Beograjska »Hladnjača« pa se je brez posebnih predhodkov lotila izdelovanja integriranih sadnih sokov, lani poskusno, letos pa so že začeli z redno proizvodnjo — 6000 steklenic v eni uri. S tem pa se daleč ne morejo ugoditi vedno večjemu povpraševanju, kajti med popotniki so tudi bolničarice, okrevalkice, otroški domovi.

Narajajoče zahteve po pristnih sadnih sokovih so upravičene in takoj se integrirani sadni sokovi, ki so pravzaprav sadež v tekoči obliki. Ti vsebujejo namreč tudi sadno meso in ohranjajo okus sadežev, medtem ko moremo pri bistrih sadnih sokovih, kakšni so nam v trgovinah sedaj na voljo, razžeti izvor sadnega soka seže — z etikete.

Teh 25.000 steklenic, ki so jih pripeljali kamion iz Beograda, naj bo torej vzpodbuda za cenejšo in mnogo boljše proizvodnjo vitaminskih pijač tudi v Sloveniji. V. K.

## ZDRAVSTVENI PODLISTEK

# ALKOHOLIZEM

### socialnozdravstveni in kulturno etični problem

Pretekli teden je bil v Ljubljani seminar za zdravnike, ki se ukvarjajo z zdravljenjem alkoholikov. Privedil ga je republiški svet za zdravstvo v sodelovanju z glavnim odborom RK Slovenije in psihiatrično kliniko ljubljanske medicinske fakultete. Na seminarju je imel uvodno predavanje prof. dr. JANEZ KANONI. Z namenom, da bi vsa naša javnost v kar največji meri sodelovala v boju proti alkoholizmu, objavljamo predavanje prof. dr. Kanonija v izvirni obliki. Hkrati pa je to tudi prvi prispevek ob letošnjem svetovnem dnevu zdravja, ki ga bodo vsi narodi sveta posvetili duševnemu zdravju človeka.

V novi družbeni stvarnosti, ki nosi, pa tudi celo politične, socialne revolucije, se je morala roditi tudi nova zdravstvena politika, ki vrednoti bolezen ne le z individualnega in biološkega, marveč tudi s kolektivnega in socialnega vidika. Zlasti v socialistični državi ni bolezen zlo, ki hromi samo bolnika, je tudi zlo, ki hromi in mori celoten ljudski kolektiv. Na razne načine se uveljavlja njena rušila. Na sila. Na hruje pa se uveljavlja prav v primerih neklih osiromašenih motenj, ki spodbujajo življenje ljudskega kolektiva zlasti zavoljo svojih poudarjenih antisocialnih potez na vseh mogočih tloriščih njegove dejav-

niater sedanjosti mora mimo svoje matične stroke obvladati bolj ali manj somatsko medicino, biti mora kos psihološki problematiki, izkazati se mora kot dober sociolog, z eno besedo — postal je družbeno zdravstveni delavec v najširšem smislu. Težišče svoje dejavnosti je prenesel iz kurativne v preventivno.

Civilizacija, ki nenehno poraja tudi duševno patologijo — zlasti v smeri psihonevroz (»živčnosti«) in alkoholizma — razkraja z njo svoji psihološki substrat, se pravi družbo. V ZDA je sleherni drugi pacient psihonevrotik in isto velja tudi za Anglijo. Vseučiliški profesor John Haldane piše v svoji knjigi »Marksiistična filozofija in znanost« naslednje: »Približen račun kaže, da bi v primeru, če bi sprejeli skrajne zahteve psihoanalitične šole potrebovali zbor kakih 50.000 psihoanalitikov, da bi Anglijo nekako ozdravili živčnih boleznih.«

Porast psihonevrotičnih obolenj pa je tudi pri nas problem, ki tare psihiatra in nič

manj tudi ne praktičnega zdravnika in že družbo kot tako. S socialnega gledišča celo za problem neprimerne pomembnejši od tuberkuloznega in vendar ga puščamo docela v zmanj. Zlasti zavoljo neustreznega zdravljenja nudimo psihonevrotikom vse možnosti, da se bavijo sami s svojimi nevrostomijami, pa jih spravimo na pot skrajnega samoljublja, ki jim naposled pokopje takolmenovano vest do zdravlja in dela, tako, da imamo naposled lahko opravka celo z asocijalnimi duševnimi invalidi, če že prezremo finančni deficit, ki gre v težke milijone dinarjev.

Mimo nespornega porasta psihonevrotičnih obolenj, pa ogrožena je moralno in materialno ljudski kolektiv bolj kot kdaj prej, prejšnjim nam vsem znana in slovenski narod res že nečastna bolezen — alkoholizem. Tudi problem alkoholizma smo prehudoprezrili. Šele pet let je tega, ko je jugoslovanski Rdeči križ upri svoj pozornost na pošastno naraščanje alkoholizma. Svet tajništva za notranje zadeve je sprejel sklep, da bi bilo treba z osebami, ki so do onemoglosti pijane, ravnati kot z bolniki in jim dati zdravstveno pomoč. Glede na to je bil dan predlog, naj bi ustanovili v bolnišnici za duševne in živčne bolezni v Polju, poseben oddelk, kamor bi pošiljali s cest in lokalov ljudi, ki so v takem stanju. Nadalje je bilo sklenje-

no, da se na odločilnem mestu sproži vprašanje obveznega zdravljenja kroničnih alkoholikov.

Med kroničnimi alkoholiki je nešteto karakterističnih primerov, ki s svojimi dejanji, ozvračajo družbi veliko škodo. Večina teh ljudi ima večje število otrok in je povsod vprašanje njihove moralne vzgoje in oskrbe. Ti otroci so zaradi pomanjkanja hrane in nege že od rojstva podvrženi raznim boleznim in često zaldejo na kriminalna pota.

En sam tak kronični pijanec, ki ima doma šest do sedem otrok in vsi živijo iz sredstev socialnih ustanov, stane državo po več deset tisoč dinarjev mesečno. Zato je nujno, da se zoper nje podvzamemo ukrepi in se jih odva v prisilno zdravljenje. Ker pa zdej prostorov zatonj, je nujno, da se ustanovi oddelk, kamor bi se ti kronični alkoholiki pošiljali na prisilno zdravljenje ter bi s tem prihranili visoke zneske, ki se trošijo danes na račun teh ljudi.

Kako vse bolj resno postaja vprašanje alkoholizma v Sloveniji, sprevidimo na mah, če si priključimo v spomin porast alkoholnih psihoz. Od 1945. leta do septembra 1949. leta je bilo sprejetih v bolnišnico za duševne bolezni v Polju, poseben oddelk, kamor bi pošiljali s cest in lokalov ljudi, ki so v takem stanju. Nadalje je bilo sklenje-

no, da se na odločilnem mestu sproži vprašanje obveznega zdravljenja kroničnih alkoholikov.

Med kroničnimi alkoholiki je nešteto karakterističnih primerov, ki s svojimi dejanji, ozvračajo družbi veliko škodo. Večina teh ljudi ima večje število otrok in je povsod vprašanje njihove moralne vzgoje in oskrbe. Ti otroci so zaradi pomanjkanja hrane in nege že od rojstva podvrženi raznim boleznim in često zaldejo na kriminalna pota.

En sam tak kronični pijanec, ki ima doma šest do sedem otrok in vsi živijo iz sredstev socialnih ustanov, stane državo po več deset tisoč dinarjev mesečno. Zato je nujno, da se zoper nje podvzamemo ukrepi in se jih odva v prisilno zdravljenje. Ker pa zdej prostorov zatonj, je nujno, da se ustanovi oddelk, kamor bi se ti kronični alkoholiki pošiljali na prisilno zdravljenje ter bi s tem prihranili visoke zneske, ki se trošijo danes na račun teh ljudi.

Kako vse bolj resno postaja vprašanje alkoholizma v Sloveniji, sprevidimo na mah, če si priključimo v spomin porast alkoholnih psihoz. Od 1945. leta do septembra 1949. leta je bilo sprejetih v bolnišnico za duševne bolezni v Polju, poseben oddelk, kamor bi pošiljali s cest in lokalov ljudi, ki so v takem stanju. Nadalje je bilo sklenje-

dika spola, poredka (vinorodni in nevinorodni kraji), in poklica. Od omenjenih 329 primerov alkoholnih psihoz odpada na moške 278, na ženske pa 53. Pred vojno je bila ženska kot alkoholik kaj redek pacient bolnišnice za duševne in živčne bolezni v Polju. Od gornjih primerov je bilo 235 bolnikov iz nevinorodnih krajev, 104 pa iz vinorodnih. S stališča poklicev pa jih je bilo največ obrtnikov z nameščenci in svojci, nadalje velikih in srednjih posestnikov, za temi sledijo delavci in njihovi svojci, potem pa intelektualci in industrijski delavci.

Omenjeni podatki pričajo, da se letovajo alkoholne psihoze sedaj že žensk v tak meri, kot to ni bil primer pred vojno; da se letovajo alkoholne psihoze boljša prebivalstva nevinorodnih krajev, čemur bo med drugim vzrok tudi uživanje koncentriranih alkoholnih pijač v raznih oblikah in slabega vina; nadalje tudi to, da se letovajo alkoholne psihoze med raznimi poklicji najbolj obrtnikov z nameščenci in svojci, in sedaj v že prehudih in vse obsebnosti vrtni meri tudi intelektualci, ki so kar na četrtem mestu.

Ta bežna analiza alkoholnih psihoz prepričevalno govori, da je vprašanje alkoholizma v Sloveniji kar resen socialno medicinski in že kulturni in etični problem, ki mu bo morala čimprej posvetiti največjo pozornost tudi naša ljudska oblast.

# Knjižnice ho treba izboljšati

### Z redne letne skupščine Svobod in prosvetnih društev mariborskega okraja

V ponedeljek je bila v Mariboru redna letna skupščina Svobod in prosvetnih društev mariborskega okraja. Razen 174 delegatov so se je udeležili tudi predsednik republiškega odbora Svobod in prosvetnih društev Vlado Mahjen, sekretar Okrajnega komiteja Miloš Ledinok, podpredsednik Okrajnega odbora Maribor Anka Kuharjova in še nekateri drugi predstavniki javnega in

političnega življenja v Mariboru. O delu v preteklem letu je poročal član Okrajnega sveta Svobod in prosvetnih društev Maribor Ivan Gordun in poudaril predvsem velik pomen izobraževanja odraslih in potrebo po novi, sodobni vsebini dela »Svobod«, ki naj postane za člane kulturno-prosvetnega dela, izobraževanja, in razvedrila v občinah. Potrebe izo-

brazevanja narekujejo ustanavljanje delavskih univerz v vseh večjih krajih v okraju, več skrbij pa bo treba posvetiti usposabljanju strokovnih predavateljev za razne tečaje, seminarje in predavanja. Predvsem bo treba izboljšati knjižnice v okraju. Od sto enajst knjižnic v okraju jih je le polovica, ki delujejo kot samostojne ustanove z zagotovljenimi rednimi proračunskimi sredstvi. Prav bi bilo, da tudi po ostalih občinskih ljudskih odborih knjižnice ne bi ostale na zadnjem mestu. Doseči bo treba, da bodo vse knjižnice uvedle družbeno upravljanje v obliki knjižničnih odborov, za njih bo treba zagotoviti sredstva pri obč. ljudskih odborih, knjižnicam bo treba dati ustrezne prostore za najtudi v bodoče prireže čim več seminarjev za knjižničarske osebe in naj nadzoruje poslovanje knjižnic v okraju. Videti je napredek v dramski dejavnosti. Tu prednjačijo predvsem industrijski kraji, vendar je razprava pokazala, da bo treba tudi tu še marsikaj storiti. Priležnosti so v dramske skupine širši krog mladine, vzdrževati stike s šolami in pionirji, pripraviti pe-

strelje programe dramskega dela, izboljšati repertoar dramskih del, ustanoviti pri vseh občinskih svetih dramske komisije, nadaljevati s posveti za režiserje, svetovati za dramatično pripravo nastopov pa naj bo še nadalje stalni umetniški svetovelec.

V Mariboru bo treba spričo naraščajočih potreb ustanoviti v kratkem tudi poklicno lutkovno gledališče, ki bo razen rednih predstav v Mariboru obiskovalo tudi ostale kraje. Poskrbeti pa bo treba tudi za strokovno usposabljanje vodil, ki bodo kvalitetno vodili pevke zborove. Razprava je pokazala, da bo treba dejavnosti »Svobod« in prosvetnih društev v mariborskem okraju še izboljšati. Letošnje leto naj bo spričo proslav ob 40. obletnici ZKJ leto plodnega in intenzivnega dela, ki naj vodi k še večjim uspehom. Ob koncu so delegati ponovno izvolili za predsednika Okrajnega sveta Svobod in prosvetnih društev Maribor Petra Kocipra, petindvajsetim najzaslužnejšim članom »Svoboda« v Ptuj, Mežici in »Slavi Klavora« v Mariboru pa so podelili odlikovanja za njihovo uspešno in postrvovalno delo. J. F.

# S P O R T

## SVETOVNO NAMIZNOTENISKO PRVENSTVO V DORTMUNDU

# Japonci vnovič dvojni zmagovalci

### Evropski prvak Madžarska — na drugem mestu

Dortmund, 1. aprila. (Posebej za »Slovenskega poročevalca« — po telefonu.) Sinoči malo pred polnočjo so v veliki dvorani Westfalenhalle izvenili zadnji udarci moških in žensk v tekmovalstvu za pokal Corbillon in Swaytling — nagrada za žensko in moško ekipno svetovno namiznoteniško prvenstvo. Po pričakovanju sta oba naslova vnovič pripadala Japoncema. Pri ženskah je bil to četrti uspeh igralke iz dežele vzhajajočega sonca, pri moških pa peto zaporedno zmaga.

Ženske doboje v skupini je Jugoslavija porazila Avstrijo 5:1 in tako zasedla drugo mesto v C skupini — za Japonsko. Vrstni red v ostalih skupinah: A — 1. Madžarska, 2. Brazilija; B — 1. Kitajska, 2. Švedska; D — 1. Vietnam, 2. ČSR; Zenske — A: 1. Kitajska, 2. Anglija; B: 1. Južna Koreja, 2. Romunija; C: 1. Japonska, 2. Madžarska.

Ker se je proti pričakovanju vrstni red je bil: 1. Japonska, 2. Madžarska, 3. Vietnam, 4. Kitajska; ženske — 1. Japonska, 2. Južna Koreja, 3. Kitajska. Danes je bil prost dan, Zvečer bo v veliki dvorani zabavna prireditev, na kateri bo igral tudi znameniti nemški orkester jazz Kurt Edelhagen. Tekmovanje posameznikov pa se bo začelo jutri.

Končni vrstni red je tak: Moški — 1. Japonska, 2. Madžarska, 3. Vietnam, 4. Kitajska; ženske — 1. Japonska, 2. Južna Koreja, 3. Kitajska. Danes je bil prost dan, Zvečer bo v veliki dvorani zabavna prireditev, na kateri bo igral tudi znameniti nemški orkester jazz Kurt Edelhagen. Tekmovanje posameznikov pa se bo začelo jutri.



Joža Vegrine: danes nastop v igrah posameznikov

## SVETOVNA PRAKVINJA GOVORI...

DORTMUND, 1. apr. (Posebej za »Slovenskega poročevalca« — po telefonu) — Takojo po dvojnemu Japonska: Južna Koreja, v katerem so si Japonke že četrtič priborile svetovno prvenstvo, smo naprosili za kratek razgovor svetovno prvakinjo Japonsko Fujie Eguchi. Čeprav je svetovna prvakinja, je v finalu nastopila samo v igri parov, ker je bila na letošnjem prvenstvu Japonske šele tretja. Tako nam je pripovedovala o svoji športni poti: Stara je 23 let in po poklicu gospodinja. Doma je iz Tokia. Poročena. Namizni tenis igra že devet let. Začela je s plavanjem in badmintonom, še zdaj pa gojli kot dopolnilni panogi gimnastika in atletika. Po njeni oceni igra na Japonskem namizni tenis intenzivno kakih 10.000 deklet. Ob koncu nam je dejala: »Poznam vašo deželo in bi zelo rada nastopila v Jugoslaviji. Pa ne verjamem, da bo tokrat priložnost za to. Po Dortmundu pojdemo naravnost v London in Pariz, okrog 1. maja pa se vračamo domov.« D. N.

## LJUBLJANSKI VAJENCI NA TEKMAH

Zadnje nedeljo se je v dvorani vjenstev šole za trgovsko stroko kontalo več tednov trajajoče tek-

movanje ljubljanskih vajencev v raznih športnih veščinah, in sicer v nogometu, malem rokometu, namiznem tenisu, streljanju z zračno puško in šahu. Tekmovanje, ki je izvedeno v proslavo 40-letnice KJU. Prireditev je uspešno nadzvedo bro in je gotovo mnogo pripomočnik v še zivahnejšem športnem življenju ljubljanskih mladostnikov. Vrh tega se so vajenci medsebojno spoznali in zblizali, obenem pa dokazali, da imajo medsebojno marsikatero težavo, ki se bo sicer prej lahko z uspehom pokazal tudi v javnosti. Največ uspeha so imeli kovinarji, ki so osvojili vsa prva mesta, pa tudi zaporniki ostalih strok so pokazali od zadnjih podobnih nastopov velik napredek. Finančno sta te tekmovalne podpora občinski komitej ZKJ občin Vt in tajništvo za prosveto OLO Ljubljana. V. D.

**Turnir v Mar del Platí**  
Po šestem kolu mednarodnega šahovskega turnirja v Mar del Platí je stanje pri vrhu tabele naslednje: Pachman 5, Letellier in Ivkov 4, Najdorf 3,5 točke itd. Ivkov in Najdorf sta doslej odigrala le pet partij, Pachman in Letellier pa že šest.

**Tretje mesto v Legu**  
V Legu je bil zaključen mednarodni košarkarski turnir, na katerem je igralo tudi kombinirano moštvo ljubljanskih ligašev Olympe in Ljubljana. V borju za tretje mesto so ljubljanski porazili domačo moštvo Liege z 52:45. Zmagovalec turnirja je Anvers, ki je premagal Varšovo 53:47.

**MLADINSKI TURNIR FIFA**  
**Drugi poraz Jugoslavije**  
Jugoslovanska mladinska nogometna reprezentanca je na turnirju FIFA v Bolgariji izgubila tudi drugo tekmo, Nizozemska je zmagala proti našemu zastopstvu 2:1 (1:1). Naše moštvo je igralo slabo in je zmagala Nizozemec zaslužena.

Ostali izidi: Francija: Poljska 3:2, ČSR: Vzh. Nemčija 1:0, Madžarska: Španija 2:0, Avstrija: Luksemburg 4:0, Grčija: Turčija 3:2, Romunija: Anglija 2:0. Jugoslovanska igra se v Bolgariji, vendar nima nobenega upanja več za plama v polfinalu.

**SESTANEK ZTAK LJUBLJANA**  
Odbor ZTAK Ljubljane obvešča članke vseh sekcij in ljubitelje teške atletike, da bo sestanek petek, 3. 4. ob 19. uri v stekleni dvorani žel. direkcije. Na dnevnem redu so razprave o tekmovalstvu v počastitev 40-letnice KJU in SKOJ ter dneva železnice, o pripravah za pohod ob točki okupirane Ljubljane in drugi problemi. Za člane je udeležba obvezna.

## V MEKAJ VRSTAH

V I. razredu ljubljanske nogometne podzveze so v nedeljo odigrali te tekme: Bela krajina — Ilirija 2:2, Domžale — Kamnik 4:2, Litija — Kočevje 6:0, Pošta — Dupleca 2:1, Javnost — Odra II 2:4 in Ljubljana II — Olympia 4:4. Na lestnici vodi Ilirija s 15 točkami pred Litijo, Domžalami in Kamnikom (12) itd. O. V. Na področju gorenske nogometne podzveze so bili doseženi na prvi spomladanski termin ti izidi: Triglav II — Tržič 2:4, Mladost — Partizan (S. L.) 1:0, Prešeren — Planika 1:0, Bohinj — Bled 2:1, Tabela: Partizan 19, Tržič 17, Planika 16, Bled 12 itd. I. V. Košarkarji državnega prvaka Beograda so na mednarodnem turnirju v Antibesu zasedli drugo

**Braslovče**  
Aktivna ženska zadruga pri kmetijski zadrugi v Braslovčah se vse bolj uveljavlja. Sekcija šteje 173 žena in je letošnje zimo posvetila svojo pozornost zlasti članicam iz Dobrovej, za katere so priredili kuharski tečaj, ki ga je obiskovalo 22 tečajnic. V okviru tečaja so pripravili tudi zdravstvena predavanja. Podoben tečaj so priredili tudi za starejše gospodinjice. Žene zadrugine so lani nabavile šest sokovnikov v okviru vaških skupnosti. Priznanje jim gre tudi za krvodajalsko akcijo, saj je kar 115 žena prostovoljno dalo kri. Za nekaj let zbirajo žene tudi hrano za šolsko kuhinjo in tako omogočajo, da dobijo otroci opoldne tople obroke hrane. Lani so se lotile tudi nabiranja zdravilnih zelišč in uspešno širile Kmečko knjigo, ki ima v Braslovčah nad 100 naročnikov. Letos imajo v načrtih ustanovitev petih vredenih središč za štajersko kokošo, prireditelj pa nameravajo tudi šest tečajev za vkuhavanje zelenjave, pridelovanje sadnih sokov in podobno. Te tečaje bodo pripravljale po večjih vaseh.

**Vitanje**  
Skepe, ki so jih članji prosvetnega društva v Vitaju sprejeli na občnem zboru, so že začeli uresničevati. Tako je že ponovno zaživel pevski zbor. Člani pridno vadijo in se pripravljajo na koncert. Upati je da poslej delovanje pevskega zbora ne bo zamrlo. Začela je tudi dramska sekcija, ki pripravljala dokaj zahtevno delo »Metek«, ki ga bodo uprizorili v okviru proslav za 40-letnico ZKJ. D. S.



V parku nasproti avtobusnega postajališča v Mariboru so v sončnih dneh klopni vedno polni ljudi z dežele, ki čakajo na odhod avtobusov. Ženske z dežele, ki so prinesle na mariborski trg svoje pridelke, so za izkupiček nakupile v trgovinah marsikaj za dom in se spet s polnimi »sekre« vračajo. Takle počitek na toplen soncu se jim kar prilika. — (Jp)

# Precejšnje možnosti za napredek kmetijstva

### S konference Socialistične zveze za goriški okraj

Na nedavni okrajni konferenci SZDL za goriški okraj, so vsestransko analizirali kmetijstvo in pri tem ugotovili, da se kmetije v zadnjem času bolj razvijajo za sodobno kmetovanje. Ugotovili pa so tudi, da so možnosti za hitrejši razvoj kmetijstva na področju gospodarstva omogočajo iz leta v leto vse večje naložbe v kmetijstvo. Tako so načrti investicij v kmetijstvo in nabave mehanizacije v zadnjih dveh letih dobro izpolnjevali. V tem namenu so investirali že nad 840 milijonov, kar predstavlja 41 odstotkov sredstev predvidenih v perspektivi. V tem letu. Letos pa naj bi se to številu povečalo že na 98 odstotkov.

Lepo je doslej napredovala v okraju živinoreja. Prirastek znaša že sedaj nad 7500 ton medtem ko jih predvideva perspektivni družbeni načrt: do 1961. leta 8043. Proizvodnja mleka pa se je ob načrtni rejli plemenske živine in z raznimi ukrepi povečala še skoraj na 40 milijonov litrov. Na leto, medtem ko je znašala leta 1956 le 31 milijonov litrov. Ugodno je potekalo zadnja leta tudi umetno osemenjevanje krav in pogodbeno pitanje živine. Ker pa marsikateri živinorejec ni spoštoval predpisov, je nastala znatna gospodarska škoda zaradi prečasnih zakolov telet, ki jih je bilo nad 19.500. Temu bo treba v prihodnje posvetiti več pozornosti in energično ukrepati.

ti, da se kaj takega ne bi več ponovljalo. Vse premalo je bilo doslej storjenega za obnovo vinogradov in sadovnjakov, saj je bilo doslej obnovljenih le nekaj nad 22 odstotkov vinogradov predvidenih v perspektivnem načrtu in približno enak odstotek sadovnjakov. To je deloma pripisati dejstvu, da družbenim in združnim posevkom že primanjkuje ustreznih površin za sodobne nasade in deloma premajhnemu prizadevanju za obnovo v sodelovanju s kmeti. Še večje težave so na področju travništva. Nizki pridelki dokazujejo, da niso poskrbeli dovolj za razne agrotehnične ukrepe in uporabo umetnih gnojil. Lanskoletni pridelki je znašal nekaj nad 105.000 ton, po perspektivnem načrtu pa naj bi se povečal do leta 1961 na 165.000 ton. Vzrok za tako zaostajanje, izvirajo tudi iz nezadostnega prizadevanja za čim širše pogod-

## OBČINSKI ZBOR PROIZVAJALCEV V KOPRU O POMEMBNIH GOSPODARSKIH VPRAŠANJH

Na svoji zadnji seji je občinski zbor proizvajalcev v Kopru razpravil o nekaterih pomembnih vprašanih gospodarstva na svojem področju. Predvsem je obravnaval problematiko poslovanja v podjetju »Mleko« in »Hladilnica« (Dekan) ter sprejel sklepe oziroma priporočila, ki naj tema gospodarskima organizacijama pomagajo priti »na zeleno vejo«.

# Prometne nesreče

Po mokri in spolzki cesti se je pejal s kolešom skozi Ilirsko Bistrico kolešar L. C. Bil je tudi nekoliko vinjen. Ko je med vožnjo zavijal z glavne na stransko cesto, ga je na vlažni cesti izpodneslo in je padel tako nesrečno, da je obšel s hudimi poškodbami na kraju nesreče nezavestan. Takojo so ga odpeljali v bolnišnico.

Voznik osebnega avtomobila R. B. je vozil skozi sežanj z osebnim avtomobilom. Pred bližnjo gostilno se je namenil parkirati. Zato je tudi pravčasno nakazal smernikom spremembo smeri vožnje, kar je moral storiti čez cesto. Za njim se je pripeljal z motornim kolešom zelo hitro motorist P. T. s sopotnikom, ki je spredel namero voznika osebnega avtomobila in se zaletel vanj. Pri nesreči sta dobila motorist in sopotnik hude telesne poškodbe. Na obeh vozilih pa je bilo za okoli 30.000 dinarjev škode.

D. K. je pripeljal z oslovsko vprego pravilno po desni strani ceste v Luceju pri Fortorožu do trgovine kmetijske zadrage. Vendar se je osliček iznenada splašil in potegnil voz za seboj čez cesto. Tedaj se je pripeljal po cesti z motornim kolešom motorist F. A. s sopotnikom, ki se je zaletel v vprego in padel po cesti. Pri nesreči je dobil motorist hude poškodbe.

Kolesar J. B. je bil silno nepreviden, ko se je pejal s kolešom po strmi cesti navzdol v Novem mestu. Na kraju, kjer je hotel zavrti, ga je izpodneslo in se tako zaletel v ograjo in padel. Pri nesreči je dobil hude poškodbe. V večini urah je šel pravilno.

## Najnovejši »Biseri Jugoslavije«

Številni pogoji za razvoj turizma v severovzhodni Sloveniji so že l. 1927 privedli do izdajanja posebne revije, ki je z naslovom »Jugoslovanski biseri« izhajala do druge svetovne vojne. Po osvoboditvi so revijo obnovili in jo sprejeli v »Biseri Jugoslavije«, izdajala pa jih Turistična zveza v Mariboru.

Najnovejša številka pomeni pravo prelomnico v urejevanju te revije. Silka je namreč glavno sredstvo propagande (vseh silk je nad sto), beseda pa je nekak doatek k slikam, ki nikjer ne stili v ospredje. Najnovejša številka je veren odraz severovzhodne Slovenije, je silkovita, peštra in raznovrstna, od prve naslovsne strani do zadnje. Pravzaprav ni turističnega središča, na Štajerskem in skoraj niti turističnega kotička ne, ki bi v »Biserih« ne našel primernega mesta, najprej v sliki in potem še v besedi.

Zlasti naj omentno prispevka »Jugoslavija — zemlja pokrajinskih kontrastov« in »Kuda na leto?«. Slednji je svedeta opravljen s penzijskimi cenami za leto. V sliki in besedi so delno prikazani tudi ostali turistični kraji naše ožje in širše domovine. Prihodnja številka bodo bo posvečena prav tem ostalim krajem, tehnično pa bo še bolj izpolnjena. Delno bo tiskana tudi v tujih jezikih. Pri tej številki so s članki v glavnem sodelovali prof. Bogo Teply, prof. Jože Mauček, prof. dr. Fr. Šušnik, prof. Franjo Baš in drugi. Članke v »Biserih« so obenem tudi lep prispevek k našemu domoznansstvu, kar je tudi precejšnje vrednost. J. P.

## Od blizu in daleč

**Bovec**  
Planinsko društvo v Bovu šteje nad 140 pretežno mlajših članov, ki so jih zvaljili v društvo predvsem s pogostimi zanimivimi izletji. Takih izletov so priredili lani kar 35. Društvo skrbi za štiri planiske postojanke, ki so imele lani okrog 5 milijonov prometa, obiskalo pa jih je nad 22.000 obiskovalcev.

Ob finančni podpori okraja je društvo zaslo osposobilo od neurja poškodovano cesto na Mangartsko sedlo. Pri tem delu je sodelovalo okrog 100 članov. Gorska reševalna služba društva je lani posredovala pri štiri smrtnih nesrečah in opravila dve proizvodovalni akciji. V Trenti pa so reševalci obiskovali gorsko-reševalni tečaj in opravili izpite iz prve pomoči. Markacijski odesk je lani obnovil pot na Rombon in Svinjak. Društvo ima precejšnje načrte tudi za letošnje leto.

Občinski ljudski odbor je na zadnji seji sprejel odlok o komunalni ureditvi in opešavi krajev. Med drugim naj omentno še vse odlok o turistični taksi, ki določa za sezono 30. izven sezona pa 20 din. Sprejeli so še odlok o spremembi občinskega prometnega davka, kategorizaciji stanova in druge. S. J.

**Livska Konjice**  
Prve letne konference organizacij ZK v konjski občini so se pred kratkim že začele in bodo trajale vse do srede aprila. Na njih razpravljajo predvsem o delu komunistov in političnih organizacijah, društvi in samoupravnih organih. Na njih volijo tudi delegate za občinsko konferenco, ki bo v prvi polovici maja. Za IV. kongres



V Dobju pri Planini so imeli minulo zimo šesttedenski tečaj RK za kmečka dekleta, ki so mu priključili še kuharski tečaj in tečaj za ročna dela. Za tem pa je bil na vrsti še dvomesečni gospodinjinski tečaj. Ob zaključku so priredili tudi razstavo. Tečaj sta finančno podprli občina v Sentjurju in domača kmetijska zadruga. Dekleta so po tečaju priredila tudi pojedine ekzkurzije na Zavod za napredek gospodinjstva v Celju, ogledala pa so si tudi muzej in druge znamenitosti mesta. — F. T.

PRVI ELITNI GOSTINSKO-TURISTIČNI PLES

KOLENDAR
Cetrtek, 2. aprila: Franc
Danes je obletnica rojstva velikega danskega pesnika in pisatelja Hansa Christiana Andersena...

Tekmovanje mladih matematikov.
Društvo matematikov in fizikov LRS obvešča: vsi dijaki, ki so se prijavili za republiško tekmovanje iz matematike...

SENTRALNO GLEDALIŠČE
Ljubljana, Mestni dom
Sobota, 4. aprila, ob 20: J. Nestroy: »Utopljenca«, veseloigra z godbo in petjem...

OTROCI ROJENI V 1. 1958 BODO PROJEKTI CEPLJENI V JESEN.
Cepljenje morajo biti vsi predšolski otroci, čeprav so bili že cepljeni v preteklih letih...

REZERVACIJA SEDEŽEV BLED 951-222

PUTNIK SLOVENIJA
obvestila
PRVOMAJSKI IZLET
POSEBNO MOTORNO LADJO, ki bo krožila po severnem Jadranu...

UPRAVNIKA
Kmetijske zadruge Podbočje
Kmetijske zadruge Kostanjevica na Krki in
Kmetijske zadruge Prekopa.

KINO

KINOSPRED ZA CETRTEK
KINO UNION; amer. barv. cinescope film »NEVEST ZA BIKALOVA«...

NOČNA ZDRAVNIŠKA DEZURNA SLUŽBA ZA NUJNE OBISKE NA BOLNIŠKOVEM DOMU OD 20-7. URE ZJUTRA DO VEČERJAH IN PRAZNIKI: PLES EDAN

CEBELARJI! Nove vlivne satenice, izdelane na najmodernejšem avstrijskem stroju, naročite pri MEDEX, Ljubljana, Cigaletova ul. št. 71...

OPOMARJAMO NA SPREMEMBO REPERTOARJA Sentažobskemu gledališču sobota, 4. aprila, bodo uprizarili ob 20 ur za abonente reda A zabavno Nestroyevo veseloigro »Utopljenca«...

TRGOVSKE GOSPODARSKE ORGANIZACIJE IN POTROŠNIŠKE MESTA Maribora obveščamo, da bo s 1. aprilom nastopil poletni odpiralni čas in bodo prodajalne odprte v Mariboru kot sledi:

ZABVALE
ZARVALA
Ob nenadni izgubi, smrti dragoga, nepozabnega moža in očeta

MARIBOR
Cetrtek, 2. aprila. »Tabor« - Trg revolucije 3.
NARODNO GLEDALIŠČE
Ob 15.: Lawrence »Poletje sedemnajstih punčke. Red U. (Sedeži tudi v prodaji)«

DRUŠTVO GLASBENIKOV GLEDALIŠKIH IN SIMFONIČNIH ORKESTROV SLOVENIJE
In simfoniji orkestru Slovenije je imela svoj 7. redni letni občni zbor dne 3. aprila 1959 ob 10 ur v mali dvorani Slovenske filharmonije v Ljubljani...

NEZNOSNO SRBENJE med prsti na nogah povzroča glivični lisaj Razvoj lisaja preprečuje »NOGOS«, Dobite ga v lekarnah in drogerijah.

DOM SVOBODE - ZG. SISKA
Vojnikova cesta
DELAJSKI ODER - LJUBLJANA
gostuje
v četrtek, 2. aprila ob 20 ur: Claude-Puget: »SREČNI DNEVI«

OBVESTILO
»UJLENKOPI PREGRADA«
Ljubljana, Mestni dom
razpisujejo licitacijo za izvrševanje uslug prevoza lesnega premoaga s kamioni cca 4.500 m<sup>3</sup> letno od železniške postaje Rogatec do dne 22. IV. 1959...

RAZPIS
RAZPIS
Upravni odbor podjetja »IMPA« Industrija kovinskih proizvodov, zemun, M. Bursac št. 7 razpisuje »NATEJAC«

RADIO
5.00-8.00 Prenos sproveda RTV Ljubljana: 8.00-9.05 Domače vesti: 9.15-10.00 Domače napetosti: 10.05-10.30 Mariborski pihalni ansambel in Pohorski fantje: 10.35-11.00 Prenos sproveda RTV Ljubljana: 11.00-11.30 Zgodbe: 11.35-12.00 Zgodbe: 12.05-12.30 Zgodbe: 12.35-13.00 Zgodbe: 13.05-13.30 Zgodbe: 13.35-14.00 Zgodbe: 14.05-14.30 Zgodbe: 14.35-15.00 Zgodbe: 15.05-15.30 Zgodbe: 15.35-16.00 Zgodbe: 16.05-16.30 Zgodbe: 16.35-17.00 Zgodbe: 17.05-17.30 Zgodbe: 17.35-18.00 Zgodbe: 18.05-18.30 Zgodbe: 18.35-19.00 Zgodbe: 19.05-19.30 Zgodbe: 19.35-20.00 Zgodbe: 20.05-20.30 Zgodbe: 20.35-21.00 Zgodbe: 21.05-21.30 Zgodbe: 21.35-22.00 Zgodbe: 22.05-22.30 Zgodbe: 22.35-23.00 Zgodbe: 23.05-23.30 Zgodbe: 23.35-24.00 Zgodbe: 24.05-24.30 Zgodbe: 24.35-25.00 Zgodbe: 25.05-25.30 Zgodbe: 25.35-26.00 Zgodbe: 26.05-26.30 Zgodbe: 26.35-27.00 Zgodbe: 27.05-27.30 Zgodbe: 27.35-28.00 Zgodbe: 28.05-28.30 Zgodbe: 28.35-29.00 Zgodbe: 29.05-29.30 Zgodbe: 29.35-30.00 Zgodbe: 30.05-30.30 Zgodbe: 30.35-31.00 Zgodbe: 31.05-31.30 Zgodbe: 31.35-32.00 Zgodbe: 32.05-32.30 Zgodbe: 32.35-33.00 Zgodbe: 33.05-33.30 Zgodbe: 33.35-34.00 Zgodbe: 34.05-34.30 Zgodbe: 34.35-35.00 Zgodbe: 35.05-35.30 Zgodbe: 35.35-36.00 Zgodbe: 36.05-36.30 Zgodbe: 36.35-37.00 Zgodbe: 37.05-37.30 Zgodbe: 37.35-38.00 Zgodbe: 38.05-38.30 Zgodbe: 38.35-39.00 Zgodbe: 39.05-39.30 Zgodbe: 39.35-40.00 Zgodbe: 40.05-40.30 Zgodbe: 40.35-41.00 Zgodbe: 41.05-41.30 Zgodbe: 41.35-42.00 Zgodbe: 42.05-42.30 Zgodbe: 42.35-43.00 Zgodbe: 43.05-43.30 Zgodbe: 43.35-44.00 Zgodbe: 44.05-44.30 Zgodbe: 44.35-45.00 Zgodbe: 45.05-45.30 Zgodbe: 45.35-46.00 Zgodbe: 46.05-46.30 Zgodbe: 46.35-47.00 Zgodbe: 47.05-47.30 Zgodbe: 47.35-48.00 Zgodbe: 48.05-48.30 Zgodbe: 48.35-49.00 Zgodbe: 49.05-49.30 Zgodbe: 49.35-50.00 Zgodbe: 50.05-50.30 Zgodbe: 50.35-51.00 Zgodbe: 51.05-51.30 Zgodbe: 51.35-52.00 Zgodbe: 52.05-52.30 Zgodbe: 52.35-53.00 Zgodbe: 53.05-53.30 Zgodbe: 53.35-54.00 Zgodbe: 54.05-54.30 Zgodbe: 54.35-55.00 Zgodbe: 55.05-55.30 Zgodbe: 55.35-56.00 Zgodbe: 56.05-56.30 Zgodbe: 56.35-57.00 Zgodbe: 57.05-57.30 Zgodbe: 57.35-58.00 Zgodbe: 58.05-58.30 Zgodbe: 58.35-59.00 Zgodbe: 59.05-59.30 Zgodbe: 59.35-60.00 Zgodbe: 60.05-60.30 Zgodbe: 60.35-61.00 Zgodbe: 61.05-61.30 Zgodbe: 61.35-62.00 Zgodbe: 62.05-62.30 Zgodbe: 62.35-63.00 Zgodbe: 63.05-63.30 Zgodbe: 63.35-64.00 Zgodbe: 64.05-64.30 Zgodbe: 64.35-65.00 Zgodbe: 65.05-65.30 Zgodbe: 65.35-66.00 Zgodbe: 66.05-66.30 Zgodbe: 66.35-67.00 Zgodbe: 67.05-67.30 Zgodbe: 67.35-68.00 Zgodbe: 68.05-68.30 Zgodbe: 68.35-69.00 Zgodbe: 69.05-69.30 Zgodbe: 69.35-70.00 Zgodbe: 70.05-70.30 Zgodbe: 70.35-71.00 Zgodbe: 71.05-71.30 Zgodbe: 71.35-72.00 Zgodbe: 72.05-72.30 Zgodbe: 72.35-73.00 Zgodbe: 73.05-73.30 Zgodbe: 73.35-74.00 Zgodbe: 74.05-74.30 Zgodbe: 74.35-75.00 Zgodbe: 75.05-75.30 Zgodbe: 75.35-76.00 Zgodbe: 76.05-76.30 Zgodbe: 76.35-77.00 Zgodbe: 77.05-77.30 Zgodbe: 77.35-78.00 Zgodbe: 78.05-78.30 Zgodbe: 78.35-79.00 Zgodbe: 79.05-79.30 Zgodbe: 79.35-80.00 Zgodbe: 80.05-80.30 Zgodbe: 80.35-81.00 Zgodbe: 81.05-81.30 Zgodbe: 81.35-82.00 Zgodbe: 82.05-82.30 Zgodbe: 82.35-83.00 Zgodbe: 83.05-83.30 Zgodbe: 83.35-84.00 Zgodbe: 84.05-84.30 Zgodbe: 84.35-85.00 Zgodbe: 85.05-85.30 Zgodbe: 85.35-86.00 Zgodbe: 86.05-86.30 Zgodbe: 86.35-87.00 Zgodbe: 87.05-87.30 Zgodbe: 87.35-88.00 Zgodbe: 88.05-88.30 Zgodbe: 88.35-89.00 Zgodbe: 89.05-89.30 Zgodbe: 89.35-90.00 Zgodbe: 90.05-90.30 Zgodbe: 90.35-91.00 Zgodbe: 91.05-91.30 Zgodbe: 91.35-92.00 Zgodbe: 92.05-92.30 Zgodbe: 92.35-93.00 Zgodbe: 93.05-93.30 Zgodbe: 93.35-94.00 Zgodbe: 94.05-94.30 Zgodbe: 94.35-95.00 Zgodbe: 95.05-95.30 Zgodbe: 95.35-96.00 Zgodbe: 96.05-96.30 Zgodbe: 96.35-97.00 Zgodbe: 97.05-97.30 Zgodbe: 97.35-98.00 Zgodbe: 98.05-98.30 Zgodbe: 98.35-99.00 Zgodbe: 99.05-99.30 Zgodbe: 99.35-100.00 Zgodbe: 100.05-100.30 Zgodbe: 100.35-101.00 Zgodbe: 101.05-101.30 Zgodbe: 101.35-102.00 Zgodbe: 102.05-102.30 Zgodbe: 102.35-103.00 Zgodbe: 103.05-103.30 Zgodbe: 103.35-104.00 Zgodbe: 104.05-104.30 Zgodbe: 104.35-105.00 Zgodbe: 105.05-105.30 Zgodbe: 105.35-106.00 Zgodbe: 106.05-106.30 Zgodbe: 106.35-107.00 Zgodbe: 107.05-107.30 Zgodbe: 107.35-108.00 Zgodbe: 108.05-108.30 Zgodbe: 108.35-109.00 Zgodbe: 109.05-109.30 Zgodbe: 109.35-110.00 Zgodbe: 110.05-110.30 Zgodbe: 110.35-111.00 Zgodbe: 111.05-111.30 Zgodbe: 111.35-112.00 Zgodbe: 112.05-112.30 Zgodbe: 112.35-113.00 Zgodbe: 113.05-113.30 Zgodbe: 113.35-114.00 Zgodbe: 114.05-114.30 Zgodbe: 114.35-115.00 Zgodbe: 115.05-115.30 Zgodbe: 115.35-116.00 Zgodbe: 116.05-116.30 Zgodbe: 116.35-117.00 Zgodbe: 117.05-117.30 Zgodbe: 117.35-118.00 Zgodbe: 118.05-118.30 Zgodbe: 118.35-119.00 Zgodbe: 119.05-119.30 Zgodbe: 119.35-120.00 Zgodbe: 120.05-120.30 Zgodbe: 120.35-121.00 Zgodbe: 121.05-121.30 Zgodbe: 121.35-122.00 Zgodbe: 122.05-122.30 Zgodbe: 122.35-123.00 Zgodbe: 123.05-123.30 Zgodbe: 123.35-124.00 Zgodbe: 124.05-124.30 Zgodbe: 124.35-125.00 Zgodbe: 125.05-125.30 Zgodbe: 125.35-126.00 Zgodbe: 126.05-126.30 Zgodbe: 126.35-127.00 Zgodbe: 127.05-127.30 Zgodbe: 127.35-128.00 Zgodbe: 128.05-128.30 Zgodbe: 128.35-129.00 Zgodbe: 129.05-129.30 Zgodbe: 129.35-130.00 Zgodbe: 130.05-130.30 Zgodbe: 130.35-131.00 Zgodbe: 131.05-131.30 Zgodbe: 131.35-132.00 Zgodbe: 132.05-132.30 Zgodbe: 132.35-133.00 Zgodbe: 133.05-133.30 Zgodbe: 133.35-134.00 Zgodbe: 134.05-134.30 Zgodbe: 134.35-135.00 Zgodbe: 135.05-135.30 Zgodbe: 135.35-136.00 Zgodbe: 136.05-136.30 Zgodbe: 136.35-137.00 Zgodbe: 137.05-137.30 Zgodbe: 137.35-138.00 Zgodbe: 138.05-138.30 Zgodbe: 138.35-139.00 Zgodbe: 139.05-139.30 Zgodbe: 139.35-140.00 Zgodbe: 140.05-140.30 Zgodbe: 140.35-141.00 Zgodbe: 141.05-141.30 Zgodbe: 141.35-142.00 Zgodbe: 142.05-142.30 Zgodbe: 142.35-143.00 Zgodbe: 143.05-143.30 Zgodbe: 143.35-144.00 Zgodbe: 144.05-144.30 Zgodbe: 144.35-145.00 Zgodbe: 145.05-145.30 Zgodbe: 145.35-146.00 Zgodbe: 146.05-146.30 Zgodbe: 146.35-147.00 Zgodbe: 147.05-147.30 Zgodbe: 147.35-148.00 Zgodbe: 148.05-148.30 Zgodbe: 148.35-149.00 Zgodbe: 149.05-149.30 Zgodbe: 149.35-150.00 Zgodbe: 150.05-150.30 Zgodbe: 150.35-151.00 Zgodbe: 151.05-151.30 Zgodbe: 151.35-152.00 Zgodbe: 152.05-152.30 Zgodbe: 152.35-153.00 Zgodbe: 153.05-153.30 Zgodbe: 153.35-154.00 Zgodbe: 154.05-154.30 Zgodbe: 154.35-155.00 Zgodbe: 155.05-155.30 Zgodbe: 155.35-156.00 Zgodbe: 156.05-156.30 Zgodbe: 156.35-157.00 Zgodbe: 157.05-157.30 Zgodbe: 157.35-158.00 Zgodbe: 158.05-158.30 Zgodbe: 158.35-159.00 Zgodbe: 159.05-159.30 Zgodbe: 159.35-160.00 Zgodbe: 160.05-160.30 Zgodbe: 160.35-161.00 Zgodbe: 161.05-161.30 Zgodbe: 161.35-162.00 Zgodbe: 162.05-162.30 Zgodbe: 162.35-163.00 Zgodbe: 163.05-163.30 Zgodbe: 163.35-164.00 Zgodbe: 164.05-164.30 Zgodbe: 164.35-165.00 Zgodbe: 165.05-165.30 Zgodbe: 165.35-166.00 Zgodbe: 166.05-166.30 Zgodbe: 166.35-167.00 Zgodbe: 167.05-167.30 Zgodbe: 167.35-168.00 Zgodbe: 168.05-168.30 Zgodbe: 168.35-169.00 Zgodbe: 169.05-169.30 Zgodbe: 169.35-170.00 Zgodbe: 170.05-170.30 Zgodbe: 170.35-171.00 Zgodbe: 171.05-171.30 Zgodbe: 171.35-172.00 Zgodbe: 172.05-172.30 Zgodbe: 172.35-173.00 Zgodbe: 173.05-173.30 Zgodbe: 173.35-174.00 Zgodbe: 174.05-174.30 Zgodbe: 174.35-175.00 Zgodbe: 175.05-175.30 Zgodbe: 175.35-176.00 Zgodbe: 176.05-176.30 Zgodbe: 176.35-177.00 Zgodbe: 177.05-177.30 Zgodbe: 177.35-178.00 Zgodbe: 178.05-178.30 Zgodbe: 178.35-179.00 Zgodbe: 179.05-179.30 Zgodbe: 179.35-180.00 Zgodbe: 180.05-180.30 Zgodbe: 180.35-181.00 Zgodbe: 181.05-181.30 Zgodbe: 181.35-182.00 Zgodbe: 182.05-182.30 Zgodbe: 182.35-183.00 Zgodbe: 183.05-183.30 Zgodbe: 183.35-184.00 Zgodbe: 184.05-184.30 Zgodbe: 184.35-185.00 Zgodbe: 185.05-185.30 Zgodbe: 185.35-186.00 Zgodbe: 186.05-186.30 Zgodbe: 186.35-187.00 Zgodbe: 187.05-187.30 Zgodbe: 187.35-188.00 Zgodbe: 188.05-188.30 Zgodbe: 188.35-189.00 Zgodbe: 189.05-189.30 Zgodbe: 189.35-190.00 Zgodbe: 190.05-190.30 Zgodbe: 190.35-191.00 Zgodbe: 191.05-191.30 Zgodbe: 191.35-192.00 Zgodbe: 192.05-192.30 Zgodbe: 192.35-193.00 Zgodbe: 193.05-193.30 Zgodbe: 193.35-194.00 Zgodbe: 194.05-194.30 Zgodbe: 194.35-195.00 Zgodbe: 195.05-195.30 Zgodbe: 195.35-196.00 Zgodbe: 196.05-196.30 Zgodbe: 196.35-197.00 Zgodbe: 197.05-197.30 Zgodbe: 197.35-198.00 Zgodbe: 198.05-198.30 Zgodbe: 198.35-199.00 Zgodbe: 199.05-199.30 Zgodbe: 199.35-200.00 Zgodbe: 200.05-200.30 Zgodbe: 200.35-201.00 Zgodbe: 201.05-201.30 Zgodbe: 201.35-202.00 Zgodbe: 202.05-202.30 Zgodbe: 202.35-203.00 Zgodbe: 203.05-203.30 Zgodbe: 203.35-204.00 Zgodbe: 204.05-204.30 Zgodbe: 204.35-205.00 Zgodbe: 205.05-205.30 Zgodbe: 205.35-206.00 Zgodbe: 206.05-206.30 Zgodbe: 206.35-207.00 Zgodbe: 207.05-207.30 Zgodbe: 207.35-208.00 Zgodbe: 208.05-208.30 Zgodbe: 208.35-209.00 Zgodbe: 209.05-209.30 Zgodbe: 209.35-210.00 Zgodbe: 210.05-210.30 Zgodbe: 210.35-211.00 Zgodbe: 211.05-211.30 Zgodbe: 211.35-212.00 Zgodbe: 212.05-212.30 Zgodbe: 212.35-213.00 Zgodbe: 213.05-213.30 Zgodbe: 213.35-214.00 Zgodbe: 214.05-214.30 Zgodbe: 214.35-215.00 Zgodbe: 215.05-215.30 Zgodbe: 215.35-216.00 Zgodbe: 216.05-216.30 Zgodbe: 216.35-217.00 Zgodbe: 217.05-217.30 Zgodbe: 217.35-218.00 Zgodbe: 218.05-218.30 Zgodbe: 218.35-219.00 Zgodbe: 219.05-219.30 Zgodbe: 219.35-220.00 Zgodbe: 220.05-220.30 Zgodbe: 220.35-221.00 Zgodbe: 221.05-221.30 Zgodbe: 221.35-222.00 Zgodbe: 222.05-222.30 Zgodbe: 222.35-223.00 Zgodbe: 223.05-223.30 Zgodbe: 223.35-224.00 Zgodbe: 224.05-224.30 Zgodbe: 224.35-225.00 Zgodbe: 225.05-225.30 Zgodbe: 225.35-226.00 Zgodbe: 226.05-226.30 Zgodbe: 226.35-227.00 Zgodbe: 227.05-227.30 Zgodbe: 227.35-228.00 Zgodbe: 228.05-228.30 Zgodbe: 228.35-229.00 Zgodbe: 229.05-229.30 Zgodbe: 229.35-230.00 Zgodbe: 230.05-230.30 Zgodbe: 230.35-231.00 Zgodbe: 231.05-231.30 Zgodbe: 231.35-232.00 Zgodbe: 232.05-232.30 Zgodbe: 232.35-233.00 Zgodbe: 233.05-233.30 Zgodbe: 233.35-234.00 Zgodbe: 234.05-234.30 Zgodbe: 234.35-235.00 Zgodbe: 235.05-235.30 Zgodbe: 235.35-236.00 Zgodbe: 236.05-236.30 Zgodbe: 236.35-237.00 Zgodbe: 237.05-237.30 Zgodbe: 237.35-238.00 Zgodbe: 238.05-238.30 Zgodbe: 238.35-239.00 Zgodbe: 239.05-239.30 Zgodbe: 239.35-240.00 Zgodbe: 240.05-240.30 Zgodbe: 240.35-241.00 Zgodbe: 241.05-241.30 Zgodbe: 241.35-242.00 Zgodbe: 242.05-242.30 Zgodbe: 242.35-243.00 Zgodbe: 243.05-243.30 Zgodbe: 243.35-244.00 Zgodbe: 244.05-244.30 Zgodbe: 244.35-245.00 Zgodbe: 245.05-245.30 Zgodbe: 245.35-246.00 Zgodbe: 246.05-246.30 Zgodbe: 246.35-247.00 Zgodbe: 247.05-247.30 Zgodbe: 247.35-248.00 Zgodbe: 248.05-248.30 Zgodbe: 248.35-249.00 Zgodbe: 249.05-249.30 Zgodbe: 249.35-250.00 Zgodbe: 250.05-250.30 Zgodbe: 250.35-251.00 Zgodbe: 251.05-251.30 Zgodbe: 251.35-252.00 Zgodbe: 252.05-252.30 Zgodbe: 252.35-253.00 Zgodbe: 253.05-253.30 Zgodbe: 253.35-254.00 Zgodbe: 254.05-254.30 Zgodbe: 254.35-255.00 Zgodbe: 255.05-255.30 Zgodbe: 255.35-256.00 Zgodbe: 256.05-256.30 Zgodbe: 256.35-257.00 Zgodbe: 257.05-257.30 Zgodbe: 257.35-258.00 Zgodbe: 258.05-258.30 Zgodbe: 258.35-259.00 Zgodbe: 259.05-259.30 Zgodbe: 259.35-260.00 Zgodbe: 260.05-260.30 Zgodbe: 260.35-261.00 Zgodbe: 261.05-261.30 Zgodbe: 261.35-262.00 Zgodbe: 262.05-262.30 Zgodbe: 262.35-263.00 Zgodbe: 263.05-263.30 Zgodbe: 263.35-264.00 Zgodbe: 264.05-264.30 Zgodbe: 264.35-265.00 Zgodbe: 265.05-265.30 Zgodbe: 265.35-266.00 Zgodbe: 266.05-266.30 Zgodbe: 266.35-267.00 Zgodbe: 267.05-267.30 Zgodbe: 267.35-268.00 Zgodbe: 268.05-268.30 Zgodbe: 268.35-269.00 Zgodbe: 269.05-269.30 Zgodbe: 269.35-270.00 Zgodbe: 270.05-270.30 Zgodbe: 270.35-271.00 Zgodbe: 271.05-271.30 Zgodbe: 271.35-272.00 Zgodbe: 272.05-272.30 Zgodbe: 272.35-273.00 Zgodbe: 273.05-273.30 Zgodbe: 273.35-274.00 Zgodbe: 274.05-274.30 Zgodbe: 274.35-275.00 Zgodbe: 275.05-275.30 Zgodbe: 275.35-276.00 Zgodbe: 276.05-276.30 Zgodbe: 276.35-277.00 Zgodbe: 277.05-277.30 Zgodbe: 277.35-278.00 Zgodbe: 278.05-278.30 Zgodbe: 278.35-279.00 Zgodbe: 279.05-279.30 Zgodbe: 279.35-280.00 Zgodbe: 280.05-280.30 Zgodbe: 280.35-281.00 Zgodbe: 281.05-281.30 Zgodbe: 281.35-282.00 Zgodbe: 282.05-282.30 Zgodbe: 282.35-283.00 Zgodbe: 283.05-283.30 Zgodbe: 283.35-284.00 Zgodbe: 284.05-284.30 Zgodbe: 284.35-285.00 Zgodbe: 285.05-285.30 Zgodbe: 285.35-286.00 Zgodbe: 286.05-286.30 Zgodbe: 286.35-287.00 Zgodbe: 287.05-287.30 Zgodbe: 287.35-288.00 Zgodbe: 288.05-288.30 Zgodbe: 288.35-289.00 Zgodbe: 289.05-289.30 Zgodbe: 289.35-290.00 Zgodbe: 290.05-290.30 Zgodbe: 290.35-291.00 Zgodbe: 291.05-291.30 Zgodbe: 291.35-292.00 Zgodbe: 292.05-292.30 Zgodbe: 292.35-293.00 Zgodbe: 293.05-293.30 Zgodbe: 293.35-294.00 Zgodbe: 294.05-294.30 Zgodbe: 294.35-295.00 Zgodbe: 295.05-295.30 Zgodbe: 295.35-296.00 Zgodbe: 296.05-296.30 Zgodbe: 296.35-297.00 Zgodbe: 297.05-297.30 Zgodbe: 297.35-298.00 Zgodbe: 298.05-298.30 Zgodbe: 298.35-299.00 Zgodbe: 299.05-299.30 Zgodbe: 299.35-300.00 Zgodbe: 300.05-300.30 Zgodbe: 300.35-301.00 Zgodbe: 301.05-301.30 Zgodbe: 301.35-302.00 Zgodbe: 302.05-302.30 Zgodbe: 302.35-303.00 Zgodbe: 303.05-303.30 Zgodbe: 303.35-304.00 Zgodbe: 304.05-304.30 Zgodbe: 304.35-305.00 Zgodbe: 305.05-305.30 Zgodbe: 305.35-306.00 Zgodbe: 306.05-306.30 Zgodbe: 306.35-307.00 Zgodbe: 307.05-307.30 Zgodbe: 307.35-308.00 Zgodbe: 308.05-308.30 Zgodbe: 308.35-309.00 Zgodbe: 309.05-309.30 Zgodbe: 309.35-310.00 Zgodbe: 310.05-310.30 Zgodbe: 310.35-311.00 Zgodbe: 311.0

# MAJGLASI

**ZAMENJAM** enosobno stanovanje in najemno sobo za dvosobno stanovanje v centru. Ponudbe v ogl. odd. pod »Dobro jutro«. 1119-9

**POMOČ** v gospodinjstvu od 14 do 14 ure. Zglašite se pri L. R. Knezova 23-1. po 15 ur.

**KURIRJA** za takojšnji nastop. Honorarnega. Iščete zavod. Naslov v ogl. odd. 7168-1

**GOSPODINSKO POMOČNICO** - zanesljivo, pošteno in zdravo, sprejemno takoj v dobro službo. Prijateljevo 18. pritičje. 7476-1

**OMLARO**, stola, 6 m etamina drap. širina 2,20 m, in damastno namizno garnituro z ašuram prodam. Naslov v ogl. odd. 7314-4

**KLAVIR** prodam za 50.000 din. - Vprašajte na tel. 23-931. 7472-4

**OTROŠKI VOZIČEK**, svetilni, tapetiran, poliglobok, prodam. Tabela št. 26. Kodovojevo. 7474-4

**MIZARSKA OBRATOVADJO** za vodenje mizarskega obrata z močnim izpitom ter večletno prakso v vodenju v mizarski delavnici sprejemno. Plača po dogovoru. Pismene ponudbe z življenjepisom pošljite na naslov: Gospodarstvo glavnega odbora zveze gluhih Slovenije. Ljubljana, Vidovdanska 14. 7474-1

**DVA MIZARSKA POMOČNIKA** sprejemno. Nastop možen takoj ali po dogovoru. Gospodarska zveza gluhih Slovenije. Ljubljana, Vidovdanska 14.

**PRIDNO UPOKOJENKO** z lastnim prenočiščem, ki bi pomagala v najhujšem, ki bi pomagala in imela veselje do ljubkega 3-letnega otroka, takoj sprejemno. - Dobra plača. Zglašite se dopoldne. Stepančič, Belokranjska 7. Savsko naselje.

**NASEL SEM** moško žepno čuro. Dobite Jo: Tomšičeva ul. 7. Centralni tehnični knjižnici od 7-13 ure. 7479-10

**KOMFORTNO** dvosobno stanovanje (44 m<sup>2</sup>) v centru z zamrznilom za dvopostelj ali trisobno. Ponudbe pod »Pomlad« v ogl. odd. 7480-9

**POSTEJNO** najditelja ženske pramene ure s svojim letnem kosom. Izgubljena št. III. zvečer, prošim, da jo vrne proti nagradi v ogl. odd. 7481-10

**SLADKO SENO OTAVO**, dobro sušeno prodam. Poduška 4.

**STAREŠO ZENSKO**, upokojenko, za garderobo iščemo. Naslov v ogl. odd. 7483-9

**SPREJMEM** gospodinsko pomočnico takoj ali čimprej. Naslov v ogl. odd. 7484-1

**KLAVIR**, dobro ohranjen, prodam za 150.000 din. Naslov v ogl. odd. 7484-4

**DORO OHRANJENO** moško kolo starejšega tipa prodam. Ogled vsak dan pri Komaru. Opekarska c. 12. Ljubljana. 7487-4

**SAMOSTOJNO GOSTIŠČE** v centru, izjemno prejel Laska, Pokopalska št. 14. Ljubljana-Moste, sprejemno, kvalificirano strojno moč, večjo tujih jezikov, za restavracije, pisarniško moč za stalno zaposlitev, večjo gostinske stroje, in svažiko za 4 ure dnevno za »Civilno letališče«. Plača po tarifnem pravilniku oziroma po dogovoru. Zglašite se na upravnici gostišča. Pokopalska št. 14 - Ljubljana. Vse interese bomo upoštevali. Ie. če stanujejo v Ljubljani.

**MOSKO** strapacno kolo poceni prodam. Ogled popoldne. Podjunska 11-1 (Šiška). 7483-4

**ABONENTE** sprejemno na dobro in poceni domačo hrano. Trubarjeva 59. 7447-11

**DNE 27. III. ZVEČER** na promena najdeno počno uro. Lahko dobi tisti, ki jo je izgubil. Pr. vratarja. Murmškova št. 7449-10

**ROTACIJSKI KOMPRESOR** (Jäger-Gebälze) No. 3 za livarsko metalurško peč in več aluminijastih rezervoarjev za 5000 litrov. Ugodno prodam. Ponudbe pod »rotacijski kompresor« v ogl. odd. 7451-4

**DVA RESNA STUDENTA** iščeta sobo. Plačata redno. Ponudbe pod »Dubrovnik« v ogl. odd. 7453-9

**DVA MIZARSKA POMOČNIKA** za pohištvo in kalenitro ter enega štanta od 12 ur naprej za pripravo strojnega dela in galvanizacije sprejemno. Franc Zavodnik, mizar, Vižmarje. Senvid. Ljubljana.

**ZAKONICA** z dveletnim otrokom iščeta gospodinsko pomočnico. Lahko začetnik. - Naprudnik. Ljubljana, Vodniškova 106. 7459-1

**ZENSKO KOLO** dobro ohranjen, no. prodam. Krusce. Moste. Op. zveznici 1-1. 7462-4

**ADMINISTRATIVNO MOČ** z znanjem stroještva iščemo za komercialni oddelček nastop službe takoj. Osebn. prejem. po dogovoru. Pismene ponudbe z opisom dosežanj zapošljuje pošljite na Keramično-kemično industrijo. Kamnik do vključno 1. IV. 1959.

**MIN ZA KAVO** in register blaženo kupi tudi pod »Hrana«. Ljubljana. Trubarjeva 59. 7273-5

**RADIO**, nemški, 8-ovni, UKV, 12 tipk, prodam. Naslov v ogl. odd. 7411-4

**BIHVSKO-FRIZERSKO POMOČNICO** in frizerko sprejme takoj. Zabajek Ljubljana. Krakovski nasip 28. 7399-1

**GOSPODINSKO POMOČNICO** in mlajšo upokojenko za pomoč na vrtu išče zakonik, par. Pismene ponudbe pod »Odlučni pogodi« v ogl. odd. 7399-1

**PREVZEMEM** mesto hišnice ali grem za čistilo pisarni. Ponudbe v ogl. odd. pod »Zasigurano stanovanje«. 7387-1

**KUJAJCA**, aktivnega in honorarnega, sprejemno. Javno kopališče, Moše Pijada 4. 7386-1

**PAVLIC ANTON**, soboslikar z Lesca št. 84. oblačnem šalju. Izpad, ki sem ga napravil dr. Poloniku Mateju iz Lesca ter se mu zahvaljujem, da je odstopil od nameravane kazenske tožbe. 7385-11

**MIZARSKA POMOČNIKA** in valenca sprejemno takoj. Canakar, Vižmarje 22. 7383-1

**ALUMINIJEVE CEVI**, 10 mm, od padne do 60 cm dolge prodam. - Kiemenc Viktor. Cevjarska 2. 7380-4

**POSTREŽNICO** z znanjem kuhe od 7-15 ure iščem. Naslov v ogl. odd. 7379-1

**RADIO** z gramofonom prodam. - Ogled med 16. in 18. uro. Albreht, Trubarjeva 6. 7378-4

**VRTO SENO** prodam. Strmo pot št. 4. 7377-4

**BRIVSKO FRIZERSKO POMOČNICO**, eventualno samo brivko ali samo frizerko iščem. Plača dobra, hrana in stanovanje. Prekrižljana Kavčič Jože, frizer, Podčetrtje. 7376-1

**AVTO MERCEDES** 180 ali 190 kupim. Ponudbe z opisom v ogl. odd. pod »AERO«. 7375-5

**TERACERJU**, zanesljivemu, samostemu, nudim sobico in zaposlitev. Ponudbe v ogl. odd. pod »Cementinar«. 7374-1

**GOSPODINSKO POMOČNICO** in mlajšo upokojenko sprejemno. Pismene ponudbe takoj. 4-članska družina. - Plača po dogovoru. Ponudbe pod »Lastna soba« v ogl. odd. 7373-1

**ZA POMOČ** v gospodinjstvu nudim hrano in sobo. Ponudbe pod »Dopoldan« v ogl. odd. 7372-9

**Komisija za sklepanje in odpuvedovanje delovnih razmerij - razpisuje mesto**

## RISARJA

ki obvlada tudi delo ameriško retušo.

Ponudbe pošljite sekretariatu Casopisnega podjetja

»Slovenski poročevalec« Ljubljana, Tomšičeva ul. št. 1, pp. 29. SP 63

**Kinoprojektor**, na ozki trak, po ugodni ceni prodam.

Kmetijska zadruga Radeče pri Zidanem mostu. Ogled možen vsak dan. P 488

**Ugodna prilika**

Prodamo določeno število AVTOMATSKIH FONOGRAFOV, eventualno v zameno za druge artikole. Obrnite se na Nicotra - Via Udine 8, tel. 31689, Trst, Italija. 2062

**POZIV**

Na podlagi določb 62. čl. tarifnega pravilnika podjetja pozivamo vse osebe, ki so bile v letu 1958 v rednem delovnem razmerju s Papirnico Vevče, da v roku 3 mesecev od dneva te objave dvignejo osebni dohodek nad tarifno postavko po zaključnem računu za leto 1958. Upravičenci naj se zglase v blagajni podjetja osebno ali po pooblaščenca, ki se mora izkazati s pismenim pooblastilom, lastnoročno podpisanim po pooblastitelju - upravičencu ali pa naj upravi podjetja sporoči svoj sedanj naslov z navedbo zadnje pošte. - Po preteku navedenega roka v skladu s predpisi tarifnega pravilnika podjetja kakršnih koli zahtevkov ne bomo upoštevali.

Uprava Papirnice Vevče, Vevče, p. Ljubljana-Polje 2059

Delavski svet Kjučavničarstva Ciril Podraž, dr. obrtni mojster, Ljubljana, Slomškova št. 3, obvešča javnost, da je preimenoval naslov podjetja v »SPLOSNO KLJUČAVNICARSTVO« Ljubljana, Slomškova 3, telefon 30-883; »OBRAT«, Ljubljana, Gradaška 22, telefon 20-103. 2060

Podjetje »KREMEN« - rudniki nekovinskih rudnin Novo mesto ugodno prodaja naslednja osnovna sredstva:

ročno bencinsko črpalko, cisterno in motorno vilo 5 ton s elektro motorjem. 2064

Preminil je naš oče

**JOZE GIONETTI** posestnik v Laniščah

Pogreb dragoga pokojnika bo 2. aprila 1959, ob 15. uri izpred hiše žalosti na pokopališče v Smarje - Sap.

Zalujoči: žena Marija, sinovi in hčere z družinami.

**ZAHVALA**

Ob bridki izgubi našega ljubljenega sinčka, vnuka in nečaka

**EGONA REBERSKA**

se iskreno zahvaljuje vsem, ki so ga sprejeli na zadnji poti, mu poklonili cvetje in nam izrekli ustno ali pismeno sožalje. Prav posebno se zahvaljuje stanovalcem hiše, Sindikalni podružnici in kolektivu »Jugotehnik«, Ljubljana.

Zalujoči: starš, Vilma in Ivan, stari mami, očka in teta. Ljubljana, Branik, Gerice in Trst. 75

**ZAHVALA**

Ob bridki izgubi našega ljubljenega sinčka, vnuka in nečaka

**EGONA REBERSKA**

se iskreno zahvaljuje vsem, ki so ga sprejeli na zadnji poti, mu poklonili cvetje in nam izrekli ustno ali pismeno sožalje. Prav posebno se zahvaljuje stanovalcem hiše, Sindikalni podružnici in kolektivu »Jugotehnik«, Ljubljana.

Zalujoči: starš, Vilma in Ivan, stari mami, očka in teta. Ljubljana, Branik, Gerice in Trst. 75

**UPRAVNI ODBOR**

## Kartonážne tovarne v Ljubljani

Čufarjeva ulica 16

razpisuje mesto

## TEHNIČNEGA DIREKTORJA TOVARNE

POGOJI: strojni inženir z 8-letno prakso in od teh nekaj let na vodilnih delovnih mestih v tehnični službi ali strojni tehnik s 15-letno prakso na odgovornih delovnih mestih v tehnični službi.

Plača po tarifnem pravilniku. - Družinsko stanovanje preskrbljeno. - Pismene ponudbe z opisom dosežanj službovanja dostavite v upravo tovarne do 10. aprila 1959. 2066

Komisija za razpis delovnih mest pri Zavodu LR Slovenije za transfuzijo krvi v Ljubljani razpisuje delovna mesta za:

- 4 medicinske sestre II. ali III. vrste,
- 11 laboratorijskih tehnikov,
- farmaceutskega tehnika,
- 5 bolničarjev,
- računovodjo ali računskega režiserja,
- oskrbnika premoženja - pisarniškega referenta ali pomožnega pisarniškega referenta,
- pomožnega pisarniškega referenta,
- statističnega pomočnika,
- šolarja B ali C kategorije

Pogoji: pod 1., 2., 3. in 4. ustrezna dokončana medicinska šola; pod 5. in 6. dokončana srednja ali nižja šolska izobrazba; pod 7. in 8. dokončana nižja šolska izobrazba. Prednost imajo kandidati z opravljenim strokovnim izpitom.

Za mesto laboratorijskih tehnikov lahko kandidirajo tudi zdravstveni uslužbenci drugih nazivov II., III. ali IV. vrste.

Nastop službe takoj. Osnovna plača po zakonu o javnih uslužbencih, položajna plača in posebni dodatki po pravilniku o plačah. Stanovanje ni na razpolago. Prošnje se sprejemajo do 19. aprila 1959. 2080

**Potrebujemo cca 450 kv. metrov**

## firmirna cvetlična „JESEN“

dolžine od 2,20 do 2,40 metra.

## „LESNINA“ - LJUBLJANA

1719

Komisija za sklepanje in odpuvedovanje delovnih razmerij pri tovarni železniških vozil »BORIS KIDRIČ«, Maribor razpisuje delovna mesta:

- 1. Vodje motornega oddelka**  
Pogoji: a) tehnična fakulteta s 5-letno prakso, b) tehnična srednja šola s 10-letno prakso
- 2. Tehnika-metalurga za livarno**  
Pogoji: a) tehnična srednja šola s 5-letno prakso, b) visoko kvalificirani delavec-livar barvnih kovin s položenim izpitom, in 10-letno prakso
- 3. Kvalificirane delavce:**  
ključavničarje, kovače, strugarje, rezkarje, kleparje-galanteriste, plekarje in pomožne delavce  
Plača po tarifnem pravilniku podjetja. Nastop službe takoj ali po dogovoru. Prošnje sprejema uprava podjetja do 20. aprila 1959. 2067

**1. Vodje motornega oddelka**  
Pogoji: a) tehnična fakulteta s 5-letno prakso, b) tehnična srednja šola s 10-letno prakso

**2. Tehnika-metalurga za livarno**  
Pogoji: a) tehnična srednja šola s 5-letno prakso, b) visoko kvalificirani delavec-livar barvnih kovin s položenim izpitom, in 10-letno prakso

**3. Kvalificirane delavce:**  
ključavničarje, kovače, strugarje, rezkarje, kleparje-galanteriste, plekarje in pomožne delavce  
Plača po tarifnem pravilniku podjetja. Nastop službe takoj ali po dogovoru. Prošnje sprejema uprava podjetja do 20. aprila 1959. 2067

**Za krajevni praznik Pivka**

**4. APRIL 1959**

**CESTITAJO VSEM OBCANOM IN DELOVNIH LJUDEM**

**GOSTINSKO PODJETJE s svojimi obrati:**

**KOLOVORSKA RESTAVRACIJA,**  
**KAVARNA »KRAS«** in **Gostilna »NANOS«** Pivka  
**KMETIJSKA ZADRUGA s svojimi obrati, Pivka**  
**TRGOVSKO PODJETJE »T A B O R«, Pivka**  
Gostišče »**POD SKALCO**«, Pivka

Cenjenim strankam, odjemalcem in gostom se še nadalje toplo priporočamo

**HKRATI POSILJAMO BORBENE POZDRAVE**

**K 40. OBLETNICI KPJ**

2076-75

# LOTERIJA

## AUTO-MOTO ZVEZE JUGOSLAVIJE

**123 VOZIL Z 10% GOTOVIN DODATKOM**  
**133180 DOBITKOV**  
**CENA SREČKE 200 DINARJEV**

**KRAJEVNI ODBOR SZDL in KRAJEVNI ODBOR ZB MOKRONOG** sporočata žalostno vest, da je po kratki in mučni bolezni preminil

## ALEKSANDER MAJČEN - SANDI

član krajevnega odbora SZDL in predsednik krajevnega odbora ZB NOV Mokronog

Pogreb dragoga pokojnika bo v petek, 3. aprila 1959, ob 15.30 na pokopališče v Mokronogu.

Zvestega tovariša in borca bomo ohranili v trajnem in častnem spominu!

Po dolgi mučni bolezni nas je za vedno zapustila naša ljuba mamica, babica

## ANTONIJA BITENC, roj. BRATKOVIČ

gospodinja

Pogreb drage pokojnice bo v petek, dne 3. aprila 1959, ob 16. uri iz Nikolajeve mrliške veže na Zalaha.

Zalujoči: mož Ivan, sin Božo, hčerka Vera, vnuk Duško, zet Slavko, brat Ignac, sestra Francka, Pepca, Miel, Karolina in ostalo sorodstvo Ljubljana, Ploče, Št. Jernej, dne 1. aprila 1959.

Sporočamo žalostno vest, da nam je umrl naš dragi oče, brat in stari oče

## ALEKSANDER MAJČEN - SANDI

Pogreb dragoga pokojnika bo v petek, 3. aprila 1959 na domačem pokopališču v Mokronogu ob 15.30.

Zalujoči: hčerka Marija, sinovi Nace, Lado, Ciril; sestra Anči, vnuki in ostali sorodniki. Mokronog, 1. aprila 1959.

**SAP TURIST BIRO**

**WAS VABI**

na vsakotletni potovanja: 1. 3-dnevno potovanje ob Istrski obali, 1. do 3. maja. 2. 2-dnevno potovanje na pitlivčica jezera in v Crikvenico, 2. in 3. maja. 3. 1-dnevno potovanje v oznanje, 1. maja.

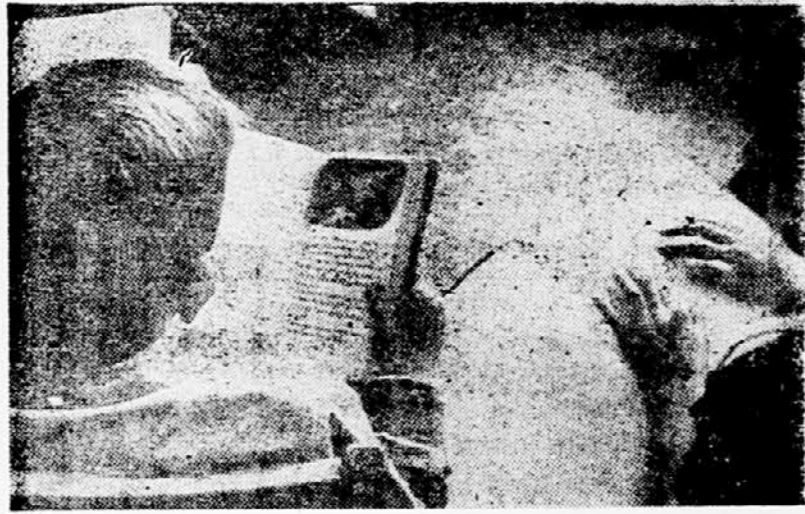
Tdotežiki se naših prvomajskih izletov. Sodelujte pri nagradnem tekmovanju potovanja v oznanje! Nagrada za pravilno rešitev - 4.900 dinarjev.

Priloge sprejema poslovalnica SAP-TURIST BIROJA na Miklovičevi cesti 17 telefon 36-645 do vključno 20. aprila 1959.

**VE med napred**

Najboljše gostilnijske gostilne

# POUČEVANJE SLEPE MLADINE



Na sliki vidimo součena pri branju čitanke: prvi bere navadno knjigo, drugi pa sledi s prsti Braillovim črkam.

V Združenih državah Amerike so se oprijeli zadnje čase nove metode šolanja slepih otrok: solajo jih skupaj z zdravimi otroki. Še pred desetimi leti je obiskovalo le 12 odstot-

kov slepih šolarjev običajne osnovne šole. Danes je ta odstotek narasel že na polovico vse slepe mladine.

Slepi otroci imajo enake šolske knjige kot ostali, le da so napisane z Braillovo pisavo (te knjige izdelujejo prostovoljci člani Nacionalnega Braillovega kluba). Takšno prakso so začele najprej države New Jersey, California in Washington.

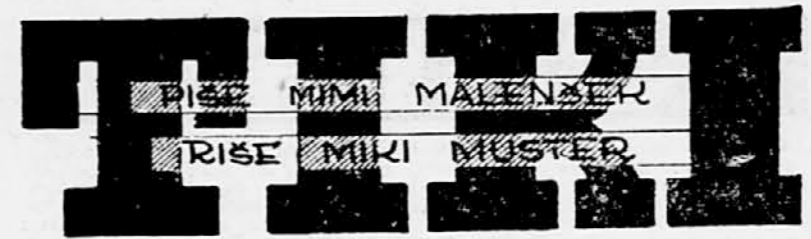
Do te metode so prišli zaradi spoznanja, da je treba slepemu otroku omogočiti normal-

no smisla za kakšno drugo učno področje. Takšni otroci zahtevajo posebno pozornost, slepi otroci pa ne zahtevajo več učiteljevega časa kot otroci z drugačnimi težavami. Mnogi slepi otroci berejo prav dobro. Presenetljivo je, da se najdejo med njimi celo dobri risarji. V teh šolah ravnajo s slepimi otroki ravno tako kot z zdravimi in jim nalagajo enake kazni in enake šolske dolžnosti.

Takšno šolanje pomeni za slepega otroka izredno dobro pripravo za življenje in poklic, ko se bo moral čimbolje znajti in sposobnosti čimbolj približati sposobnostim ljudi, ki vidijo.



Da bi zavaroval živino pred nedeljskimi lovci, je kmet Marquart iz Onkota v državi New York (ZDA) zaznamoval krave in konjiče z velikimi belimi napismi. Na konje je zapisal »horse«, na krave »cow«, na malega konjiča na sliki pa »pony«. Marquart ima namreč že presneto žalostne izkušnje z newyorškimi lovci, za katere trdi, da ne razlikujejo krave od jelena. Upa pa, da bodo znali vsaj brati...



154. Proti večeru so nebo nenadno zagrnili črni, težki oblaki. Kot bi mignil, se je zračilo. Magami je splezal na drevo, da bi zagledal svojo popotno szremljevalko, reko - toda joj! Vsenaokoli sta se razgrinjali le džungla in tema. Če je Magami še tako napenjal oči, reke ni nikjer ugledal. Mu jo je skrila mrak - ali pa je zašel s prave poti?

# PLANET VIHARJEV

Venera je poleg Marsa najbolj zanimiv planet našega sončja. Zemlji je izredno podobna: njen premer je 12.300 kilometrov, povprečna gostota snovi, ki jo sestavljajo, je pet (na Zemlji 5,52) in težnost nekoliko manjša (100 kilogramov težak zabori bi tehtal na Veneri 88 kilogramov). Venera se Zemlji izmed vseh planetov tudi

več ali manj sprejeli vsi astronomi. Dodajmo še nekaj novejših domnev in zanimivosti. Potovanje na Venero bi trajalo 292 dni. Vesoljska posadka bi morala ostati na planetu 487 dni ter 53 minut, da bi počakala najbolj ugoden trenutek za vrnitev. Te ugotovitve niso prav nič fantastične, saj je oče prvega sovjetskega sputnika v južni Afriki pred kratkim izjavil, da bodo sovjetski znanstveniki že letos izstrelili v bližino Venere umetni satelit.

Francoski strokovnjaki zadnje čase mnogo govorijo o možnosti, da se je na Veneri razvilo življenje. Verjamejo v modre in zelene alge na Veneri. Proučevanja fizika B. Lyota so prepričala nekatere znanstvenike, da je na Veneri morda le nekaj vode.

## Ugotavljanje barv v industriji

Zelo pogosto se pripeti, da se človek ušteje pri presojanju barv. Še težavneje je razlikovati odtenke iste barve. Ljudje, katere zaposluje tekstilna industrija, ali avtomobilska industrija, so barvni strokovnjaki, vendar se zvedo, da se zmotijo in njihova pomota je usodna!

Nova optična elektronska naprava, ki ji pravijo spektrofotometer ali svetlobni analizator, je nezamisljiva. Pogled njenega umetnega očesa na barvo posreduje mehničnemu delu naprave v odstotkih izraženo rdečo, oranžno, rumeno, zeleno, modro in vijoličasto primes. Ta spektralni fotometer je povezan z izredno hitrimi elektronskimi možgani, ki takoj »prestavijo« ugotovljeno vsebino barve v številke, s katerimi so v industriji barve zaznamovane.

## SOBO V CENTRU

Zamenjam za sobo ali primeren prostor, ki se da preurediti za stanovanje, lahko tudi na periferiji. Naslov v ogl. oddelku. 2065

Memijo, da je v obliki kapljic, ki niso večje od dveh mikronov. Ch. Fabry celo trdi, da so v višini 20 kilometrov ledeni kristali. V tem primeru je verjetno, da žive na Veneri nekatere rastline, ki počasi rastejo nase ogljik in oddajajo v ozračje kisik ter tako pripravljajo planet za življenje. Zemlja se je razvijala v podobnih razmerah.

## Šimpanz s hranično knjžico

Osem let starega šimpanza »Freddyja« poznajo vsi obiskovalci živalskega vrta v Kölnu. Njegov krotilec ga je naučil, da zbira kovance, ki mu jih obiskovalci darujejo za uspele akrobacije. Tako si je bistra opica v kratkem času nabrala precej drobiža. Poštna uprava v Kölnu je sedaj odobrila štirinajsturno varčevno odprt tekoči račun, ki znaša zdaj nad 600 DM. Šimpanz dobi novo veliko kletko in je na račun gradbenih stroškov že »nakazal« prvi obrok v znesku 50 DM.



- Auuu!



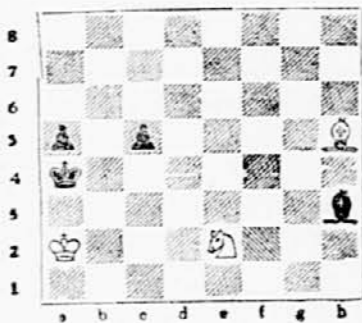
155. Ko se je Magami ves prestrašen spustil na tla, je v vejah nad njegovo glavo zašumelo. Najprej tiho in počasi, potem pa se je šum razrasel v grozljivo bučanje - džungla je doživela eno silovitih neviht. Sveldi bliski so rezali nebo in njih svetloba je ugašala v oglušujočem grmenju. Skozi gosto listnato streho so si utrli po prvi deževni curki.



156. Magami je bil v trenutku ves moker. V hladnem večernem zraku ga je zeblo, strah ga je bilo strašnega grmenja in bučanja dežja. Stisnil se je k mogočnemu drevesnemu deblu in tudi iz njegovih oči se je vili pravačta ploha. Kako je pogrešal varno domačo koč! Kako si je začel Tikijeve družbe! Od žalosti in strahu vso noč ni zaspal.

## ŠAH

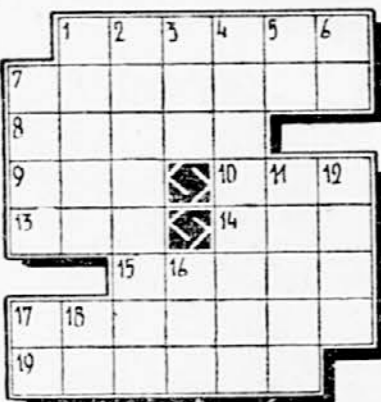
67. »Le Temps« 1931



Beli na potezi dobi  
Beli: Ka2, Lh5, Se2 (3)  
Črni: Ka4, Kh3, a5, c5 (4)  
RESITEV NALOGE ST. 63  
1. Tel. Sa 2. Tel.

## KRIZANKA

VODORAVNO: 1. naslov Finzgarjeve povesti, 7. najnapornejša lahkonatiška disciplina, 8. prikuha, 9. prelomitev, 10. industrijska rastlina, 13. grška črka, 14. rimska boginja jeze, 15. zakup, 17. prevara, ukana, 19. italijansko pristanišče ob Jadranskem morju.



Navpično: 1. grški otok blizu turške obale, 2. vrsta vina, 3. potočna žival, 4. pripadnik sosednjega romanskega naroda, 5. kem. znak za kobalt, 6. veznik, 7. molčanje, 11. prizorišče v cirkusu, 12. ime naših veleblagovnic, 16. če, 17. veznik, 18. okrajšava za račun.

RESITEV ZADNJE KRIZANKE  
VODORAVNO: 1. odprava, 8. Samon, 9. anapest, 10. (Edvard) Kardelj, -r, -a, 11. Ig, 13. jetičen, 17. Alemani, 18. korenit.



Narava je ustvarila v Rodeziji največjo gugalnico na svetu. Več velikanskih skal je zložila eno vrh druge tako, da tvorijo neke vrste tehtnice ali gugalnice. Domačini z veseljem plezajo po teh skalah in se celo gugalijo, čeprav je že marsikoga ta »gugalnica« pošteno preščinila.

no življenje šolarja. Seveda so slepi otroci sredi zdravih otrok, ki vidijo, za učitelja poseben problem. Učitelju pa delajo težave tudi posamezni zdravi učenci, saj so večkrat v istem razredu otroci, ki izredno slabo berejo, ali ki imajo zelo ma-

najbolj približa (do 42 milijonov kilometrov). Astronomi so ugotovili, da v njeni atmosferi ni kislika in vodnih hlapov, ampak jo sestavlja predvsem ogljikov dioksid. Nihče še ne ve, v kolikem času se Venera zavrti okrog svoje osi. Omenjajo 32 ur, pa tudi 30 dni. Prav tako ni znano, če obrača proti Soncu ves čas isto stran. Vemo samo to, da se njena površina silno segreje, tako da toplota preseže celo temperaturo vrele vode na Zemlji. Zaradi velikih razlik med temperaturami raznih delov divjajo na Veneri viharji, kakršnih na Zemlji ne poznamo. Vemo tudi, da na Veneri ni vode.

Ogledalji smo si nekatere splošne ugotovitve, ki so jih

Pivovarna UNION,  
Ljubljana sprejme  
4 NEKVALIFICIRANE  
DELAČE in  
1 KVALIFICIRANEGA  
SODARJA  
Nastop službe takoj. Javite se v upravi podjetja.

»Zal mi je, gospod, toda zveza z Gloucestrom je prekinjena. Osrednji vod je prerezan.«  
Dick je počasi odložil slušalko. In šele tedaj se je spomnil, da je Zaba še pri življenju - čuječ, maščevalen in mogočen.

Koje Elk stopil v Dickovo pisarno, je detektiv sedel za mizo in pisal brzojavke. Vse so bile naslovljene na ravnateljice gloucestrske jetnišnice in so vsebovale kratko sporočilo, da je odlok o začasnem pomilostitvi Jamesa Carterja že na poti. Vsaka naj bi prispela v Gloucester po drugi žični poti.

»Kaj naj to pomeni?«, je vprašal Elk.  
»Telefonska zveza z Gloucestrom je prekinjena,« je rekel Dick in Elk si je zamisljeno grizel ustnice.  
»Tako?« je mrmral. »Če je prekinjena telefonska zveza, utegne biti tudi -«  
»Na to možnost ne smem niti pomisliti,« ga je prekinil Dick.

Elk je stopil k telefonu.  
»Zvežite me s centralnim brzojavnim uradom, gospodična,« je rekel v slušalko. »Govoril bi rad z ravnateljem... Da, tu inšpektor, C. I. D.«  
Čez čas se je spet oglašil: »Radi bi poslali v Gloucester nekaj brzojavk. So zveze v redu?«  
Ko je poslušal, se mu ni v obrazu zganila niti mišica. »Razumem,« je rekel čez čas. »Je mogoče kaka posredna zveza? S katerim mestom pa sploh lahko dobim zvezo?« Premor. »Aha. Hvala.«

Odložil je slušalko.  
»Vsi brzojavni vodi z Gloucestrom so pretrgani. Osrednji vod je uničen na treh mestih, kakor tudi podzemni vod z Birminghamom.«  
Dicku so se zožile oči.  
»Poskusiva z radiom,« je rekel. »V Devizesu imajo oddajnik, prav tako tudi blizu Cheltenhama. Sporočijo lahko po radiu.«

»Je tam radijska postaja? Tu inšpektor Elk, policijsko poveljstvo. V Gloucester bi bilo treba nekaj sporočiti, v tamkajšnji jetnišnico. Prosim?... Ali ne morete tega popraviti?... Koliko časa že opazate to motnjo?... Hvala.«

In že vdružil je nezadovoljen odložil slušalko.  
»Baje jih moti neka postaja,« je rekel. »Ničesar ne morejo sporočiti. Baje ima nekdo na deželi tajni oddajnik, ki so ga Nemci uporabljali med vojno, in ta jim onemogoča vsakršno odajo.«

Dick je pogledal na uro. Bilo je pol desetih.  
»Lahko se ujamete vlak za Gloucester, ki odpelje pet minut po deseti, Elk, toda bojim se, da ne bo odpeljal.«  
»Kot izvedenec za telefoniranje,« je rekel oni, ko je le nobno stopil k telefonu, »bi lahko dejal, da imam nekaj tako rekoč čudovitih lastnosti. Halo! Dajte mi zahodno postajo, prosim. Postajnega načelnika, da... Imam čudovit glas za telefoniranje, silno potrpljenje, zaupanje v uspeh in... Halo! Je tam postajni načelnik?... Tukaj inšpektor Elk. Saj sem vam že povedal... Hudiča, bil je nekdo drug!... Da, tu inšpektor Elk, C. I. D.... Imate nočoj kaj neprilika na vaši prog?« Dalj časa je poslušal. »Za božjo voljo!« je naposled vzrojil. »Mar res ni mogoče priti v Gloucester? Kdaj pa bo lahko spet peljal prvi vlak?... Hvala.«

Obrnil se je k Dicku.  
»Ob osmih so zleteli v zrak trije železniški prehodi in most pri Swindonu. Aretirali so dva človeka, enega pa na begu ustrelili. Dva prehoda pri Readingu sta podrti, tir v Loughu pa r:zdejan. Mislim, da bi bilo brez pomena, če bi klical ostale postaje, zakaj vse kaže, da je Zaba temeljito opravil delo.«

Dick Gordon je odprl omaro ter vzlet iz nje usnjen plašč in mehko usnjeno čelado. V predalu je našel dva črna browninga in ju, ko je pregledal, če sta nabita, vtaknil v žep. Nato je izbral pol ducata cigar in jih skrbno vtaknil v prsni žep plašča.

»Saj menda ne pojedete sami, Gordon?« je vprašal Elk resno.

Dick je prikimal.  
»Sam,« je rekel. »Če se prebijem, mi sledite s policijskim avtomobilom, a ukažite, da vozijo skrajno previdno. Mislim, da me tostran Newburyja ne bodo zadržali,« je rekel. »Morda mi uspe, da ga dosežem še pred popolno temo. Povejte gospodični Bennett, da je odlok o začasnem pomilostitvi že podpisan in da sem ga sam nesel Rayu.«

Elk je brez besede sledil šefu na cesto in skupaj s policistom, ki je stražil avto, počakal, da je Dick skrbno pregledal gume in bencinski tank.

Tako se je odpeljal Dick proti Bathu in skupina ostrostrelcev, ki so ga čakali na obeh londonskih letališčih, če bi si izbral zračno pot, ga ni pričakala. Izognil se je neposredni cesti za Reading in raje izbral daljši ovinek. Ob enajstih je privozil v Newbury in zvedel, da je zletelo v zrak še nekaj objektov. Po mestu so se širile vznemirljive govornice. Neki nabito poln osebni vlak se je moral ustaviti pred mestom in potniki so natrpali starinske predmestne ulice.

Dick je stopil na krajevno policijsko poveljstvo in poiskal inšpektorja. Zvedel je, da je cesta verjetno še prevozna, zakaj komaj deset minut pred njim je privozil v mesto avto iz Swindona.

»Do Swindona ste vsekakor lahko brez skrbi,« je rekel inšpektor. »Sicer je bilo zadnji čas v okolici opaziti nekaj klatežev, vendar pa konjeniška patrolja, ki se je ravnokar vrnila, ni opazila na cestah nič sumljivega.«

Dicka je prešinila neka misel.  
»Potrebujem kuverto in nekaj uradnega papirja,« je rekel. Nato je sedel za mizo, prepisal odlok o začasnem pomilostitvi, in ga podpisane spravil v kuverto, ki jo je zapečatil in vtaknil v prsni žep. Nato je vzel pravi odlok, sezul čevljev, slekel nogavico in si dal listino na boso nogo. Ko se je spet obul, je odhitel v avtomobil in se previdno odpeljal proti Didedotu.

